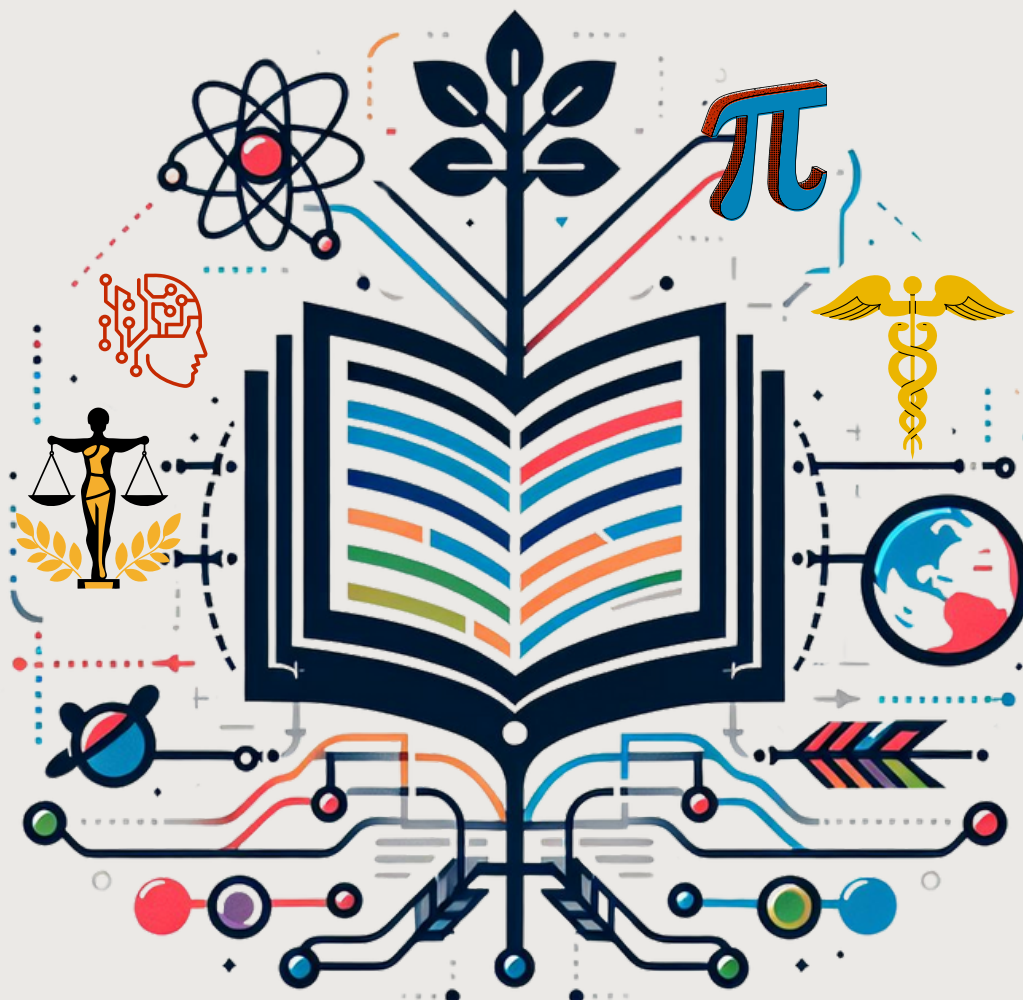


Facultat de Ciències Humanes
i Socials · FCHS
Departament de Filologia
i Cultures Europees

Grup d'Investigació en Llengües
i Cultures Europees i Nous
Llenguatges Literaris i Audiovisuals

UJI UNIVERSITAT
JAUME I

INSTITUT
INTERUNIVERSITARI



II Simposi Internacional **D'INTERDISCIPLINARIETAT EN LES HUMANITATS**

2025

LLIBRE DE RESUMS





Bloc de comunicacions I

#identitatiterritori

No mires arrere! El gènere d'opinió i la gestió de la memòria històrica familiar de la guerra civil entre l'estudiantat de periodismo

Martí Domínguez
Universitat de València

En els darrers anys s'ha produït un increment significatiu en l'interès del públic cap a la memòria històrica. El context espanyol destaca pel nombre de morts i silenciats durant la posterior repressió franquista. Aquest treball aborda la percepció social de la memòria històrica per part d'estudiants de Periodisme de la Universitat de València. Es va demanar als participants que escrigueren un article d'opinió sobre un tema de memòria històrica familiar i que reflexionaren sobre com va afectar les seues famílies el colp d'estat i la posterior guerra civil i dictadura del general Francisco Franco. El corpus d'articles (N=83) mostra el desconeixement dels alumnes sobre el tema i la seua sorpresa i perplexitat en descobrir fets que les seues famílies els havien ocultat. A més, els articles mostren una profunda reflexió sobre aquests esdeveniments. Pràctiques educatives com aquesta, especialment en estudiants de periodisme, que en el futur contribuiran a la formació de l'opinió pública, permeten aprofundir en la complexitat dels esdeveniments, més enllà de la polaritat política actual. L'estudiantat aprecia quasi unànimement la memòria històrica i la importància de reflexionar sobre ella. No obstant això, paradoxalment, també són conscients del molt que desconeixen. Aquest procés no és exclusiu d'Espanya, i la recuperació de la memòria familiar pot ser útil en moltes societats contemporànies

Del Bauhaus al segle XXI: l'evolució de l'arquitectura modular i les seues motivacions en el disseny contemporani

Maria Piqueras Blasco i Ivan Cabrera i Fausto
Universitat Politècnica de València

L'arquitectura modular i prefabricada té les seues arrels a l'Escola Bauhaus, on es promou la integració entre art, funcionalitat i producció industrial. Des dels seus inicis en el segle XX, figures com Walter Gropius i Le Corbusier van explorar la idea d'habitatges estandarditzats i reproduïbles en massa, amb l'objectiu de democratitzar l'arquitectura i fer-la més accessible. Aquests conceptes van establir les bases del desenvolupament de sistemes constructius modulars que han evolucionat amb el temps.

Al llarg de les dècades, la prefabricació ha respost a diverses necessitats socials i econòmiques, des de la reconstrucció després de conflictes bèl·lics fins a l'optimització de costos i temps en la construcció. Amb l'arribada de noves tecnologies i processos automatitzats, el sector ha experimentat una transformació significativa, cosa que permet solucions més flexibles, sostenibles i adaptades a les demandes contemporànies. Hui dia, la prefabricació abasta des de microhabitatges fins a gratacels modulars, desafiant els límits del disseny arquitectònic tradicional.



Aquesta investigació analitza l'evolució de l'arquitectura modular i prefabricada des dels seus inicis fins a l'actualitat, identificant els factors clau que han impulsat el seu desenvolupament. Entre ells es troben la necessitat de resoldre crisis residencials, l'optimització de recursos, la reducció de l'impacte ambiental i l'impuls cap a la innovació tecnològica. A través d'aquest estudi, es busca comprendre com la industrialització de la construcció ha modelat el panorama arquitectònic i quines són les perspectives futures de la prefabricació en un context de creixent demanda per solucions eficients i sostenibles.

Los grabados prehistóricos como elementos microtopográficos: contribución de la geomática y la topografía

Alfredo Sánchez Hernández, Inés Domingo i Dídac Roman
Universitat Jaume I i ICREA-Universitat de Barcelona

En los estudios de arte prehistórico, el registro gráfico del arte ha experimentado importantes avances en las últimas décadas. Las técnicas de documentación digital han reemplazado de forma generalizada a los métodos tradicionales, disminuyendo la subjetividad y evitando el contacto directo con el arte y el soporte. En este contexto, las metodologías 3D han cobrado gran relevancia en los últimos años. En la última década, la experimentación con un método innovador para la documentación de los grabados prehistóricos ha supuesto una interesante novedad. Este método adopta un enfoque geomático que permite incorporar herramientas cuantitativas para su análisis, presentando los surcos de los grabados como elementos microtopográficos. Esto permite su análisis de manera geodésica a escalas centimétrica y milimétrica, y evaluar sus características físicas. Este enfoque supone un avance extraordinario en el estudio del arte prehistórico, superando las limitaciones de las técnicas tradicionales y abriendo numerosas posibilidades de análisis. Sin embargo, su efectividad en la documentación de grabados prehistóricos más sutiles y finos, como los del arte finipaleolítico está por evaluar.

Es por ello que hemos diseñado un programa experimental con el objetivo de afinar y adaptar el método a este tipo de situaciones más complejas, partiendo de la hipótesis de que esta metodología es aplicable también a grabados finos, y que, podemos obtener una documentación objetiva de estos grabados. En esta presentación, expondremos el desarrollo del programa experimental llevado a cabo, así como los resultados obtenidos y la potencialidad de su aplicación sobre grabados prehistóricos.

Caracterització dels projectils geomètrics Mesolítics i Neolítics de la Balma del Barranc de la Fontanella (Vilafranca, Els Ports) des de l'anàlisi arqueopetrològic

María Palomar Ferrer, Inés Domingo i Dídac Roman
Universitat Jaume I i ICREA-Universitat de Barcelona

En les darreres dècades, els estudis arqueològics han anat incloent, cada vegada en més freqüència, multitud de noves disciplines que ajuden a entendre d'una forma més àmplia com vivien les societats del passat i com era el territori que habitaven. En el cas de la indústria lítica, els treballs tecnològics i tipològics han sigut una eina fonamental des de l'inici de la



investigació arqueològica prehistòrica. Si bé aquests aporten multitud d'informació sobre les societats del passat, els estudis actuals inclouen també altres disciplines com la traceologia i l'arqueopetrologia. Aquesta última s'encarrega d'estudiar l'obtenció i caracterització de les matèries primeres lítiques emprades per les societats del passat, focalitzant-se no únicament en els productes ja elaborats, sinó també en la primera fase de la cadena operatòria ítica, l'aprovisionament.

Partint d'aquests aspectes, aquesta comunicació versa de l'estudi arqueopetrològic realitzat sobre els projectils geomètrics de les ocupacions del Mesolític recent i Neolític antic del jaciment de la Balma del Barranc de la Fontanella (Vilafranca, Els Ports). En aquest treball van ser analitzats 106 micròlits geomètrics per mitjà de la caracterització macroscòpica, sent aquesta l'eina fonamental de la disciplina per poder descriure i agrupar els diferents tipus. Gràcies a això, van poder identificar-se fins a 13 varietats de sílex diferents i un altre tipus de roca, la quarsarenita. Les dades obtingudes van permetre identificar també l'ús de dos possibles litotipus majoritaris i comuns a ambdues comunitats; així com varietats amb escassa representació i adscrites únicament a un dels dos moments cronològics. Tots aquests resultats ens han permès ampliar el coneixement que tenim d'aquestes ocupacions i obrir el camí a estudis futurs.

Mujeres y kimono, la teatralización de la alteridad

Ana De Dios Castón
Universitat Jaume I

Desde finales del siglo XIX, el kimono se consolidó como el icono por excelencia de lo japonés, formando parte de la moda inspirada en lo nipón, el “japonismo”. Originalmente, el término “kimono” significaba simplemente “algo para llevar”, pero en este periodo se convirtió en una prenda específica que, bajo la influencia occidental, redujo la indumentaria japonesa a este atuendo “tradicional”. A partir del gusto por lo japonés en la Europa decimonónica, este atuendo exótico fue utilizado en su mayor parte por mujeres como símbolo de cosmopolitismo o simplemente a modo de juego, de disfraz. Este estudio tiene como objetivo el análisis del juego de identidades, de lo teatral, del kimono desde su popularización en Occidente hasta nuestros días. Con tal fin, se han contemplado diferentes imágenes pictóricas de entresiglos que van desde autores de gran calado internacional, como Claude Monet o Alfred Stevens, hasta pintores españoles como Pedro Sáenz, los hermanos Masriera o Joaquín Sorolla. Dichos retratos no solo se representa kimono completo, sino también elementos específicos como el “obi”, que inspiraron diversos accesorios de moda. Además, se incluyen en este estudio obras de los diseñadores Mariano Fortuny y Cristóbal Balenciaga. El kimono sigue marcando una representación de la alteridad teatralizada en la cultura popular contemporánea a través del fenómeno del “neojaponismo”. Ello se manifiesta en eventos como los festivales japoneses o los Salones del Manga. También sigue dejando su huella en las pasarelas, tal y como se observa en los trabajos de Elisa Palomino.



#gènereiresistèncieshistòriques

Homosexualidad en la era Ceaușescu: represión, resistencia y visibilidad

Antonio Domínguez Domínguez
Universidad de León

La comunicació titulada "Homosexualidad en la era Ceaușescu: represión, resistencia y visibilidad" aborda la homosexualidad en la era Ceaușescu: represión, resistencia y visibilidad, la persecución estatal y la vida cotidiana de la comunidad LGTBI+ bajo un régimen que promovió una política de control social basada en la moralidad comunista y la natalidad forzada.

El estudio explora la aplicación del Artículo 200 del Código Penal rumano, que criminalizaba las relaciones entre personas del mismo sexo y justificaba la vigilancia, la detención y el encarcelamiento de homosexuales. A través de fuentes documentales, testimonios y estudios de caso, se examina cómo operaba la represión estatal y el papel de la Securitate (policía secreta) en la persecución sistemática de la homosexualidad.

Asimismo, la comunicació aborda las formas de resistencia y supervivencia dentro de un contexto de clandestinidad, destacando la existencia de redes de sociabilidad ocultas, estrategias de anonimato y espacios de encuentro en un entorno hostil. También se analiza la representación de la homosexualidad en la propaganda oficial y los discursos médicos y jurídicos del período.

La maternitat sublimada: d'Àngel de la Llar a Tradwife

Nerea Bella García
Universitat Jaume I

En aquesta comunicació explorarem com la imatge sublimada de la mare ha evolucionat des de l'Àngel de la Llar, una ideologia de la domesticitat del segle XIX, a l'actualitat, amb el fenomen tradwife. L'àngel de la llar és un ideal amb el qual la dona queda lligada a l'esfera privada, tenint com a finalitat última la maternitat, la cura del marit, l'educació moral dels fills, la conservació de l'estatus econòmic i social de la família i totes aquelles funcions que procuren el benestar, físic i espiritual, de totes les persones de la casa. A més, ho ha de fer de bona gana, amb una predisposició i un grau d'harmonia que l'allunya de la resta de les mortals, pareixent un àngel. Aquest model de maternitat intensiva, que lliga a la dona a la llar i les cures, té com novetat el reconeixement, l'enaltiment de la seua funció fins a la idealització, condemnant-la a una «dolça esclavitud». El moviment feminista respondrà, des dels seus textos fundacionals, a aquest model. Betty Friedan problematitzarà sobre aquest fenomen a *La mística de la feminitat* i Virgínia Woolf parlarà de «matar l'àngel de la llar». Però aquest ideal burgès mai desapareixerà per complet. Lluny d'estar superat, amb cada crisi, com teoritza Elisabeth Badinter, veiem que renaixen els discursos del que ara nomenem «new momism». Hui dia ens trobem amb el fenomen tradwife, especialment difós a les xarxes socials, que mostra un model de feminitat més glamurosa, però igual de romàntica, idealitzada i conservadora.



De institutione feminae Christianae de Lluís Vives: Una Reflexió Contemporània sobre Humanitats i Gènere

M^a Francisca Puig Vilar
Universitat de València

En aquesta proposta, es pretén explorar la rellevància contemporània de l'obra *De institutione feminae Christianae* de Lluís Vives, escrita el 1523, en el context de les humanitats i els estudis de gènere actuals. Vives va advocar per l'educació de les dones en una època en què aquesta idea era revolucionària. La seva obra, dividida en tres llibres, aborda l'educació de les dones solteres, casades i vídues, oferint consells pràctics i reflexions filosòfiques sobre el paper de la dona en la societat cristiana. Aquest treball analitzarà com les idees de Vives sobre la igualtat intel·lectual entre homes i dones i la importància de l'educació femenina poden ser reinterpretades i aplicades en el context actual. Es farà una comparació entre les propostes de Vives i les teories contemporànies sobre gènere i educació, destacant els avenços i les continuïtats en la lluita per la igualtat de gènere en les humanitats. A més, es discutirà com les humanitats poden contribuir a visibilitzar les aportacions de les dones al llarg de la història i a desmuntar els biaixos de gènere que persisteixen en la nostra societat. Aquesta reflexió es basarà en exemples concrets de la literatura, la filosofia i les arts, i proposarà estratègies per integrar una perspectiva de gènere en la recerca i la docència en humanitats. L'objectiu d'aquesta proposta és demostrar que les idees de Vives no només són històricament significatives, sinó que també ofereixen una base valuosa per a les discussions actuals sobre gènere i educació en les humanitats. Així, es busca contribuir a un diàleg interdisciplinari que enriqueix la comprensió de les relacions de gènere i promoga la igualtat en l'àmbit acadèmic i més enllà.

Olfa Youssef: empeoramiento de la mujer en la primavera árabe

Yolanda Gómez Merino
EHUS/UPV

El origen de esta charla es un proyecto surgido al ser consciente, durante la labor docente como profesora de filosofía, del escaso papel de las mujeres a lo largo de la historia del pensamiento y cómo quedaban en las aulas como material alternativo que en muchas ocasiones ni siquiera se tocaba.

El proyecto original surgió con la publicación de un trabajo sobre Olympe de Gouges y su obra "Los derechos de la mujer y de la ciudadana", especialmente adaptado para su trabajo en el aula (de Gouges, 1791). Tras la presentación y trabajo con los alumnos, estos mismos animaron a continuar con esta aventura, que prosiguió con la publicación de material didáctico sobre Olfa Youssef, autora que representa a la perfección la batalla de las mujeres por hacerse escuchar, siendo en este caso además islámica, con todo lo que esto conlleva a nivel cultural para acceder a los derechos más elementales (Youssef, 2011).



Perfil de la entrenadora de atletismo en España. Obstáculos y necesidades

Ana Capdevila Seder, Eva Moreta García i Amaia Ramírez Muñoz
Universitat Jaume I, Universidad Pontificia de Salamanca i Universidad Internacional de la Rioja

Introducción: La presencia de la mujer en los distintos ámbitos dentro del atletismo ha ido en aumento en los últimos años, sin embargo, las diferencias de género siguen siendo muy grandes. En el caso del cuerpo técnico de la Real Federación de Atletismo (RFEA), las mujeres ocupan 236 licencias (18%) frente a 1086 en hombres. Algunos obstáculos que encuentran las mujeres para dedicarse a labores técnicas deportivas son la falta de tiempo y los compromisos familiares (Kamphoff, 2010). **Objetivo:** Crear un perfil actual de la mujer entrenadora de atletismo en busca de necesidades e inquietudes de este colectivo. **Metodología:** Se entrevistó a un total de 113 entrenadoras de atletismo en activo con licencia por la RFEA con una edad media de 42.44 (± 10.87). El instrumento utilizado fue una adaptación del cuestionario creado ad hoc por Azurmendi (2016). Este trabajo forma parte del proyecto “Beattitude. Mujer entrenadora, motivaciones e inquietudes” de la RFEA, financiado por el Consejo Superior de Deportes. **Resultados:** El perfil de mujer entrenadora de atletismo se caracteriza por: edad media de inicio como entrenadora 25.96 años donde el 40% tiene titulación superior como entrenadora, el 66% tiene estudios universitarios, el 35.8% compagina el entrenamiento con otra profesión dedicando de media 5 días a la semana y 16.5 horas semanales. El 37.7% ha tenido problemas ejerciendo por ser mujer. El 96,2% manifiestan que ha tenido referentes para empezar a ejercer y en un 64.3% de los casos éstos han sido referentes masculinos. El 25.5% tuvo que superar alguna barrera para ejercer, destacan la edad, ser mujer, la falta de tiempo para conciliar y de apoyos. **Conclusiones:** La mujer entrenadora de atletismo es un colectivo minoritario con necesidad de referentes y de apoyo para poder conciliar.



PANEL: Interdisciplinariedad, comunicación y salud

Interdisciplinariedad apasionada para abordar el reto de la comunicación y las enfermedades raras

Josep Solves Almela
Universitat CEU Cardenal Herrera

Hace décadas que las ciencias sociales se han empezado a preocupar, como ya lo venían haciendo las biomédicas, por las llamadas Enfermedades Raras (ER) o minoritarias (EM), es decir, aquellas que afectan a menos de una de cada 2000 personas. Por una parte, se han empezado a estudiar la situación y las necesidades sociosanitarias de las personas que tienen esas enfermedades y sus familias (los Estudios ENSERio); y, por otra, se ha iniciado la investigación sobre cómo se construye la imagen de estas enfermedades y de las personas que las tienen y sus familias en los medios de comunicación tradicionales (Bañón; López-Villafranca; Sánchez Castillo, solo por mencionar algunos ejemplos), pero también en las redes sociales (Armayones; Sánchez Castillo y Mercado).

Sin embargo, más allá de esa “imagen” que los medios construyen y difunden, y que hemos de continuar analizando, en los últimos años surge también la necesidad de comprender los mecanismos de la comunicación interpersonal que se desarrolla a partir de la interacción entre las personas con ER y su entorno (familias, educadores, personal sanitario, etc.), especialmente, aquellas que tienen dificultades complejas de comunicación: sobre todo, las enfermedades que tradicionalmente hemos clasificado en el espectro autista y otras que vamos siendo capaces de diagnosticar y cuyas barreras comunicativas son, en ocasiones, el principal reto con el que se enfrentan estas personas.

El volumen que presentamos incluye investigaciones tanto en el ámbito de la comunicación social o, específicamente, mediática, como en el de la interacción. En la mayoría de ellas se demuestra que es la colaboración entre disciplinas sociales y humanísticas, pero también biomédicas, y, por tanto, la interdisciplinariedad, la que aporta luz a nuestra voluntad de comprender la comunicación social de las ER y a la esperanza de comunicarnos con las personas que las tienen.

La comunicación de la salud ha de ser interdisciplinar

Lucía Sapiña García
Universitat de València

La comunicación de la salud abarca diversas áreas y disciplinas que incluyen la educación, el periodismo sanitario, la comunicación interpersonal, la defensa de la salud en los medios de comunicación, la comunicación en el seno de las organizaciones, la comunicación sobre riesgos, la comunicación social y el marketing. En esta comunicación se repasará el crecimiento que ha experimentado la comunicación de la salud desde los años setenta del siglo pasado hasta la actualidad, viendo la necesaria interacción entre las diversas disciplinas que se interesan por este ámbito de estudio.



Debate y flujo comunicativo de las enfermedades raras en las redes sociales

Sebastián Sánchez Castillo
Universitat de València

Las enfermedades raras (ER) son un conjunto de patologías muy severas que afectan a menos de 5 de cada 10000 habitantes, con dificultades de diagnóstico y un pronóstico muy desfavorable. En España el número de afectados puede ser de 3 millones. Actualmente se están empleando las redes sociales para mejorar su conocimiento desde la perspectiva del paciente. Los facultativos han visto en las redes sociales una oportunidad para crear comunidades online con las que interactuar y discutir tales enfermedades. Esta investigación trata de identificar las necesidades sociosanitarias de pacientes con enfermedades raras mediante el análisis del flujo comunicativo en redes sociales, sobre 30 ER.

La publicación del libro trata de contestar a las siguientes cuestiones:

1. ¿Cuáles son los actores principales que favorecen el posicionamiento en Redes Sociales de una patología concreta? Afectados, asociaciones, instituciones públicas, FEDER, etc.
2. ¿De qué forma y con qué discurso interaccionan las instituciones públicas y privadas con estos actores?
3. ¿Cuál es el discurso prevalente en los posts? ¿Sobre qué hablan los usuarios, con quien interrelacionan y cuáles son sus demandas?
4. ¿Existe una diferenciación en el discurso sobre ER dependiendo de su localización geográfica en España? ¿Se descubre una correlación positiva o negativa con las distintas políticas sanitarias autonómicas?
5. ¿Es posible hablar de una comunicación personalista y autorreferenciada (Influencers) frente a una más institucional y colaborativa (asociaciones)?

Discurso valorativo y enfermedades raras. El caso de la enfermedad de Pompe

Eman Mhanna
Universidad de Almería

El objetivo de esta comunicación es hacer una aproximación al discurso valorativo sobre las enfermedades raras o poco frecuentes desde lo general a lo específico. Comenzaremos presentando los resultados de la observación del discurso valorativo sobre este objeto de estudio en las redes sociales, para detenernos después en la enfermedad de Pompe. Esta comunicación es resultado de la investigación realizada en el marco del Proyecto de Fortalecimiento de Grupos titulado “Estudios Críticos de la Comunicación”. PPIT-UAL, Junta de Andalucía-FEDER 2021-2027. Objetivo RSO1.1. Programa: 54-A.



Bloc de comunicacions II

#humanitatsimedicina

Palabras que pesan: cambiando el lenguaje, combatiendo el estigma en salud mental

Lorena Liñán Díaz
Universitat Jaume I

El objetivo principal de la comunicación es sensibilizar a las personas participantes sobre el impacto del lenguaje que utilizamos en relación a los problemas de salud mental y a las personas con problemas de salud mental. La comunicación contará con una primera parte conceptual (definición de estigma, tipos y repercusión) y una segunda parte interactiva y reflexiva en la que las personas participantes identificarán palabras, frases y titulares de medios de comunicación que refuerzan actitudes estigmatizantes en salud mental y propondrán alternativas más inclusivas y respetuosas.

La comunicació en ginecologia i obtetricia

Paula Porcar Llorens
Universitat Jaume I

La humanització de la medicina emfatitza la relació entre el metge i pacient i posa el focus en la comunicació i l'empatia com a aspectes clau en l'atenció sanitària. En el cas de la ginecologia i obstetrícia, una especialitat singular, en tant que es tracten temes íntims, sensibles i delicats en consulta, la comunicació empàtica resulta essencial per a generar confiança, disminuir la preocupació de les pacients i millorar els resultats clínics. Així doncs, és fonamental analitzar la comunicació en aquesta àrea des de dues perspectives ben diferenciades: la percepció de les pacients i la formació de residents i estudiants. A través d'aquest estudi empíric es busca confirmar la rellevància de la comunicació en ginecologia i obstetrícia, així com oferir una visió integral sobre quina n'és la percepció de les pacients i dels professionals en formació. L'estudi en qüestió s'adequa a les demandes socials actuals i parteix des d'una perspectiva de gènere ampla, sense deixar de banda les preocupacions que puga haver-hi dins la comunitat LGTB.

Immunitèria, la nova panacea? La representació dels nous tractaments en les notícies sobre el càncer

Lucía Sapiña García
Universitat de València

La immunoteràpia ha irromput en les darreres dècades amb força en els tractaments contra el càncer, un conjunt de malalties que suposen una de les principals causes de mort al món. Considerada com el cinquè pilar de la teràpia contra el càncer (junt amb la cirurgia,



radioteràpia, quimioteràpia i la medicina genòmica) ha guanyat protagonisme en els darrers temps.

Com es representa la immunoteràpia en els mitjans de comunicació impacta no només en la societat en general, sinó també en com els pacients construeixen la seua pròpia narrativa. Aquest estudi analitza, a través del dia mundial del càncer en els mitjans tradicionals i online, quina és la presència de la immunoteràpia en les notícies sobre la malaltia i amb quins discursos i metàfores apareix representada. Si la quimioteràpia sovint es relaciona amb els efectes adversos que provoca, en la immunoteràpia es destaca la transformació que aquest tractament suposa en alguns tipus de càncer mentre que no s'aborden de manera tan directa aspectes com les reaccions adverses o altres que podrien contribuir a una millor comprensió i a no generar falses expectatives.

On trobar la terminologia de la cirurgia vascular en català? Anàlisi dels recursos disponibles

Irene Peinado Zanon, Adéla Kotatkova, María Álamo Rodríguez y Manuel Miralles Hernández

Hospital Universitari i Politècnic La Fe i Universitat Jaume I

Aquest estudi analitza 150 termes de cirurgia vascular en català per avaluar-ne la disponibilitat en quatre fonts terminològiques: Cercaterm (TERMCAT), Vocabulari de les ciències de la salut (AVL), Diccionari Enciclopèdic de Medicina (IEC) i Viquipèdia en català. L'objectiu és determinar quines són més adequades per a la consulta terminològica en aquest àmbit. Cercaterm és la font més completa (83% de cobertura), però amb definicions breus. El Diccionari Enciclopèdic de Medicina ofereix explicacions detallades, però el cercador és poc eficient i els termes no estan adaptats a la normativa actual. La Viquipèdia destaca per la presència d'epònims i el context que aporta. El Vocabulari de les ciències de la salut només recull els termes bàsics, però el format PDF en facilita la consulta. Els resultats evidencien la necessitat de fonts més completes i actualitzades per a la cirurgia vascular, per millorar la comunicació i l'estandardització terminològica en l'àmbit mèdic.

Acceso a la información médica vascular: ¿completa pero incomprensible?

María Álamo Rodríguez, Adéla Kotatkova, Irene Peinado Zanon y Manuel Miralles Hernández

Hospital Universitari i Politècnic La Fe i Universitat Jaume I

El acceso a la información médica especializada es cada vez más demandado, tanto por facultativos no especializados como por pacientes con patologías vasculares.

Objetivos: 1. Identificar la disponibilidad de términos vasculares en fuentes de acceso público. 2. Analizar la dificultad y comprensibilidad de sus definiciones.

Material y Método: Se analizaron 150 términos de cirugía vascular en castellano. Se evaluó el porcentaje de términos disponibles en: 1) Diccionario de términos médicos (DTM); 2) Diccionario panhispánico de términos médicos (DPTM); 3) Diccionario de la lengua española (DLE); 4) Wikipedia en español; 5) Glosario de la Fundación Española del Corazón



(GFEC). Se realizó un análisis lingüístico automatizado (escala INFLESZ) para medir la legibilidad. La comprensibilidad se valoró mediante una escala diseñada para este caso por tres evaluadores independientes: dos lingüistas y ChatGPT.

Resultados: DPTM, DTM y Wikipedia fueron las fuentes más completas, cubriendo el 84,7%, 84% y 78% de los términos, aunque excluyeron términos relevantes (endofuga, fleboesclerosis...). Wikipedia presentó epónimos, mientras que DPTM y DTM permitieron búsquedas con variantes ortográficas incorrectas. DLE y GFEC incluyeron el 31,3% y 20%, respectivamente. Solo 20 términos aparecían en las cinco fuentes. El análisis lingüístico mostró baja legibilidad y comprensibilidad en los diccionarios médicos: DPTM 45,99 y 1,93; DTM 46,48 y 1,90 (“algo difíciles”). Wikipedia 54,10 y 2,37 (“algo difícil/normal”). Las mejores fuentes fueron GFEC 56,81 y 3,45 (“normal”) y DLE 59,51 y 4,10 (“normal/bastante fácil”). Las fuentes más completas resultaron poco accesibles, mientras que las más accesibles incluían pocos términos vasculares.

Conclusión: Se evidencia la necesidad de recursos que garanticen información accesible y comprensible para facultativos y pacientes. Se propone la creación en la web de la SEACV de una sección pública con un glosario de términos específicos de la especialidad.



#discursosdigitals

Construyendo un corpus para el estudio de la interacción digital: avances y retos metodológicos

Elia Puertas Ribés
Universitat Jaume I

El estudio de la interacción digital plantea numerosos retos metodológicos para el lingüista, especialmente en lo que respecta a la recopilación, estructuración y análisis de datos. En este contexto, el grupo de investigación “Comunico”, dirigido por la profesora Agnese Sampietro, de la Universitat Jaume I, está desarrollando el corpus WA2, una compilación de conversaciones en WhatsApp que se integrará en Sketch Engine, una de las herramientas de análisis textual más utilizadas en la lingüística de corpus.

El objetivo de esta comunicación es exponer los desafíos asociados a la construcción de un corpus de conversaciones digitales y mostrar cómo Sketch Engine facilita su explotación mediante diversas funcionalidades avanzadas. La interfaz intuitiva de esta plataforma permite acceder al corpus y gestionarlo sin necesidad de conocimientos técnicos avanzados, lo que democratiza su uso entre investigadores con distintos niveles de familiaridad con la lingüística computacional.

Una vez incorporado a Sketch Engine, el corpus WA2 recibe automáticamente un etiquetado morfosintáctico en formato vertical, lo que optimiza su procesamiento y análisis. A través de ejemplos prácticos, se ilustrará cómo esta estructura agiliza la búsqueda de patrones lingüísticos y la anotación morfológica, aspectos fundamentales para el estudio del discurso digital. Además, se explorarán otras herramientas de explotación, como la extracción de términos clave, la identificación de esquemas léxicos y el análisis de coocurrencias, que permiten profundizar en la dinámica de la comunicación en WhatsApp.

En definitiva, esta comunicación presenta un modelo metodológico para la construcción y análisis de un corpus digital, por lo que se destacan tanto sus retos como sus aportaciones al estudio de la comunicación digital.

El discurs contrahegemònic dels influencers climàtics en X i la seua relació amb els factors geogràfic i generacional

Diana Moret i Soler
Universitat Jaume I

El debat al voltant de la crisi climàtica ha motivat la participació de múltiples actors durant els darrers anys. Entre aquests, destaquen els influencers climàtics, que tenen la capacitat de connectar i organitzar el debat mediambiental a través de plataformes com X. A través d'estratègies com el discurs contrahegemònic, els influencers reclamen solucions i estableixen dinàmiques alternatives als plantejaments dominants. L'estudi té l'objectiu d'examinar l'ús que aquests actors fan del discurs contrahegemònic com a ferramenta per a desafiar les estructures de poder i la seua gestió en matèria climàtica. Per a això, es porta a terme una anàlisi dels missatges publicats a X pels 20 influencers designats per l'ONU durant el COP 27, celebrada a Sharm el-Sheij (Egipte) en 2022. Els perfils estan dividits per edat (adults i



joves) i procedència (Nord i Sud Global), tenint en compte la diversitat d'actors de la mostra. Els resultats evidencien que, malgrat que el discurs contrahegemònic té una presència significativa, no està orientat a la construcció d'una oposició al discurs dominant de l'ONU. Pel que fa a l'edat, mentre els adults centren la seua estratègia a establir-se com a figures referencials de la justícia climàtica, els joves empren la contrahegemonia per a introduir al debat problemàtiques relacionades amb l'impacte de la crisi climàtica. Al seu torn, el factor geogràfic revela que els perfils procedents del Sud Global, concretament del continent africà, presenten una major incidència de la contrahegemonia en els seus missatges. Aquestes dades relacionen l'ús del discurs contrahegemònic amb els factors d'edat i procedència. Tanmateix, enfocat a la construcció de la seua referencialitat com a líders climàtics o al condicionament del debat en X, però no a la fractura de les línies hegemòniques ni dels seus representants.

La vida dels conceptes: “Som el que fem, i el que som capaços de dir que fem”

Maria Medina-Vicent
Universitat Jaume I

Partint d'aquesta frase de Fina Birulés, aquesta comunicació té un doble objectiu. En primer lloc, reivindicar la importància dels conceptes filosòfics com una ferramenta de valor a l'hora de relacionar-nos amb el món. En segon lloc, presentar la iniciativa FiloConcept (@filo_concept) centrada en la divulgació de conceptes filosòfics a través d'Instagram.

De forma recurrent em trobe a alumant a l'aula que, al tractar d'explicar alguna cosa o respondre a una pregunta, acaba dient de forma frustrada: “És que no sé com dir-ho. Dona igual?”. I decideix deixar la seua explicació a mitges. Ens falten paraules, manquem conceptes que ens ajuden a identificar els processos socials en els que estem immersos. Aprendre a nomenar allò que ens passa és tan important com saber identificar-ho. Els conceptes ens permeten habitar el món, al temps que deconstruir-ho. Per transformar-ho, primer hem de saber com relacionar-nos amb ell de forma crítica. Les Humanitats ens donen les ferramentes conceptuais que ens poden ajudar a habitar el món d'una forma més conscient: deconstrucció, autenticitat, identitat, revolució, sentit comú... i un gran etcètera que explorem en les diverses assignatures que imparteixo a la Universitat Jaume I.

En aquesta línia, i atenent a la mancança conceptual que he pogut detectar a l'aula universitària, a partir d'assignatures com Història de la ciència i la tecnologia, Filosofia de la Religió en la Societat Global, Pensament Contemporani i Interculturalitat, Filosofia Moderna i Contemporània, etc., vaig decidir fa dos anys iniciar un projecte personal anomenat FiloConcept. Es tracta d'un perfil d'Instagram en el qual explore el sentit de conceptes des de la filosofia. A través de la creació d'imatges acompanyades d'una xicoteta reflexió, l'objectiu és apropar de forma divulgativa, tan a l'alumnat com al gran públic, formes filosòfiques d'aproximar-se al món, paraules que ens permeten entendre millor qui som, on som, i per què som.



Archivo visual de campañas electorales: una herramienta para la investigación interdisciplinar, la alfabetización mediática y el debate público

Maite Plazas-Olmedo
Universitat Jaume I

Los materiales propagandísticos visuales, como spots, carteles y vídeos sociales, desempeñan un relevante papel en la comunicación política contemporánea. Además de reflejar el clima político actual, constituyen una prueba de la evolución de las estrategias de campaña a lo largo del tiempo. En un contexto donde el formato audiovisual domina la comunicación, el estudio de estos recursos se torna esencial para comprender las dinámicas de persuasión política. Por ello, proponemos la creación de un archivo visual interactivo de campañas electorales que aproveche la web 2.0 y las nuevas plataformas digitales. Este espacio no solo preservaría parte del patrimonio comunicativo de los principales partidos en España, sino que también facilitaría la investigación y la transferencia de conocimiento en disciplinas como la ciencia política, la historia, la sociología y la educación. El archivo permitiría divulgar los resultados obtenidos mediante el análisis de contenido cuantitativo aplicado a los materiales visuales publicados en la web y las redes sociales de los partidos con mayor representación durante las próximas campañas electorales nacionales y autonómicas. Entre las variables más destacadas, mencionamos la gestión de la espectacularización, los estilos formales empleados, el impacto, las funciones o el encuadre estratégico (*framing*) de los mensajes. El repositorio digital se complementaría con acciones de divulgación online y offline, como foros, talleres o exposiciones. De este modo, el archivo no solo sería un recurso para investigadores de diversas disciplinas, sino también un espacio de alfabetización mediática, educación política y participación ciudadana, fomentando la reflexión crítica sobre el papel de la propaganda visual en las democracias contemporáneas. Esta investigación está vinculada la beca predoctoral FPU20/01008 (2021-25).

Cuidar des de l'ombra de l'usuari d'Instagram. Treball invisible en les artistes de la industria musical precaritzada

Roser Pérez Mateo
Universitat de València

La precarización del sector musical valenciano, la cultura laboral machista y el trabajo de los cuidados como atributos de género estereotipados reflejan una desigualdad imperiosa entre artistas. La irrupción de la era digital en este campo cultural acentúa la brecha de género, feminizando las tareas de gestión interna, organización y comunicación simplificadas en la gestión de las redes sociales. El “entusiasmo” de los trabajos creativos, invisibilizan una jornada del trabajo “que nunca acaba” y tiene como consecuencia, una exclusión de las mujeres del mundo artístico.



#traduccióitecnologia

Audiodescribir el deporte en las plataformas de *streaming*. Diferencias y similitudes entre audiodescripciones intersemióticas e interlingüísticas

Alejandro Romero Muñoz
Universitat Jaume I

La audiodescripción (AD) es una modalidad de traducción audiovisual y accesibilidad audiovisual pensada principalmente a usuarios con algún grado de pérdida de visión. Los contenidos de la AD suelen estar regulados por normas o guías, y la tendencia tradicional ha sido crear AD partiendo de la imagen como de texto origen (TO). Siendo un ejemplo traducción intersemiótica, en la AD tradicional hay una transferencia de un sistema de signos no verbales a un sistema de signos verbales. Sin embargo, algunos investigadores (Hyks, 2005; van der Heijden, 2007; López Vera, 2006; Remael y Vercauteren, 2010; Jankowska, 2015) se han centrado no solo en la viabilidad de usar AD interlingüísticas traducidas (cuyo TO es otra AD), sino también en el hecho de que estas AD ya existen en algunas plataformas de streaming (Romero-Muñoz, 2024). A pesar del creciente número de investigaciones sobre AD, en la mayoría de los casos se ha tendido a estudiar géneros como el drama, pero no los contenidos deportivos. Así, nuestro objetivo es contrastar la AD deportiva intersemiótica con la AD interlingüística, para lo cual se compiló un corpus audiodescriptivo utilizando cada episodio de dos series futbolísticas en inglés y español: *Together: Treble Winners* (2024), con AD intersemióticas, y *Real Madrid: Hasta el final* (2023), con AD interlingüísticas. Para catalogar la naturaleza interlingüística o intersemiótica de estas AD, se aplicaron distintos parámetros de diferenciación. Los resultados señalan diferencias entre la AD futbolística intersemiótica e interlingüística en cuanto al número de unidades de AD o la información proporcionada. Sin embargo, los componentes multimodales son similares en ambas lenguas. En conclusión, la AD futbolística presenta algunas idiosincrasias dependiendo de si son AD intersemióticas o las interlingüísticas, pero el idioma no parece ser un factor distintivo.

Entre la traducción i la historia: *Los triumphos de Apiano* de Juan de Molina

Teresa Cuesta Esteve
Universitat de València

L'obra de *Los triumphos de Apiano* de Juan de Molina és una mostra de la importància dels clàssics grecolatins en la València del segle XVI, que arreplega les conquestes romanes des del "triomf" africà fins al "triomf" sirí. A més de ser un dels impresos que formen part del fons de la biblioteca històrica de la Universitat de València. És esta publicació una traducció de "De Bellis civilibus Romanorum" de l'humanista italià Pier Candidus Decembrius, que al mateix temps tradueix l'original grec "Iberiké" d'Apíà Alexandrí. Molina comença la seua obra amb una "Epístola proemial" on barreja episodis de la biografia de Rodrigo de Mendoza, marquès de Cenete, amb els relacionats amb el seu paper crucial en la lluita contra els agermanats a València entre 1520 i 1522. D'este mode, l'autor fa una crònica biogràfica de



tipus laudatori entrelaçada amb el que és el primer relat complet que conservem dels esdeveniments de les Germanies valencianes.

En esta comunicació centrarem la nostra atenció en dos apartats de l'obra: el primer dels quatre llibres i l'epístola proemial. Per una banda, el triomf africà és el de major extensió i relata amb tot luxe de detalls les guerres púniques. Per una altra banda, l'apartat original, creació de l'autor que dona inici a la seua obra, un panegíric, presentat en forma epistolar, utilitzat de proemi. Per tot açò, és esta peça de Juan de Molina una miscel·lània contínua de gèneres i de continguts diferents on s'amalgama la tradició clàssica, la traducció i la història de forma orgànica.

A unified dataset for labelled implicatures

Meritxell Micó Frau
Universitat Jaume I

Implicatures, a central topic in pragmatics, are traditionally classified according to a framework that follows the Gricean division between conventional and conversational implicatures (Grice, 1975), and the later refinements proposed by Horn (1984) and Levinson (2000), which distinguish between Q (known as scalar), I, R, and M-based implicatures. Many studies like those by Blome-Tillmann (2013), Zhang & Zhang (2015), Doran et al. (2012) or Papafragou & Musolino (2003), to name a few, make use of this classification to organise different implicature types. In the field of NLP, several datasets have been developed to capture implicatures, such as the GRICE dataset (Zheng et al., 2021), which includes short dialogues with explicated implicatures; the IMPRESS dataset (Jeretic et al., 2020), containing annotated pairs of sentences with pragmatic relations, and the Annotated Dataset of Conversational Implicatures in English Dialogue (George & Mamidi, 2020). Other datasets, such as Circa (Louis et al., 2020), NOPE (Parrish et al., 2021), FigQA (Liu et al., 2022) or FLUTE (Chakrabarty et al., 2022) contribute to the study of implicatures with indirect answers, negations or figurative language. These datasets have been developed in order to capture implicatures computationally, often prioritising data-driven approaches. While they contain a valuable collection of examples of implicature from different sources, they lack a systematic classification according to established theoretical frameworks.

This study aims to bridge the gap between linguistic and NLP literature by merging existing data into a unified, comprehensive dataset. Taking inspiration from the Pragmatic Understanding Benchmark (Sravanthi et al., 2024), this research systematically reclassifies existing implicature datasets and examples using a standardised framework. By applying a consistent categorisation and labelling, the resulting dataset could offer a reusable source to support linguistic and NLP analysis.



La Lectura Fácil y la traducción de textos jurídico-administrativos. La necesidad de un protocolo de actuación para la creación de textos accesibles

Israel Francisco Castro Robaina i José Jorge Amigo Extremera
Universidad de Las Palmas de Gran Canaria

Desde una perspectiva traductológica, la Lectura Fácil es una modalidad de traducción intralingüística orientada a la adaptación funcionalista a diversos condicionantes comunicativos. En su carácter de servicio multimodal de accesibilidad (Bernabé y Orero 2019), la Lectura Fácil puede entenderse como una metodología que abarca un conjunto de procedimientos que van más allá de la simplificación general de estructuras lingüísticas o de la creación de una serie sistemática de pictogramas (Seibel y Carlucci 2021). Asimismo, dejando a un lado los recursos pictográficos (cuya utilización parece disminuir de forma creciente en nuestros días), se ha comprobado la relevancia de las ilustraciones más detalladas para conseguir la adecuada comprensión de textos de diversa naturaleza en Lectura Fácil (Castro y Amigo 2021).

Esta contribución presenta un protocolo de actuación para la traducción a Lectura Fácil de textos de tipología jurídica-administrativa, que, en esencia, suelen resultar bastante complejos para las personas con dificultades de comprensión lectora. Siguiendo a Beaugrande y Dressler (1997), este conjunto de procedimientos abarca todos los elementos constitutivos de un texto y contempla dos fases: evaluación del texto origen y producción del texto traducido. Esta última fase, más extensa, incluye la necesaria planificación de estrategias textuales y la variedad de intervenciones en el texto traducido.

El poder del rationale en la transcreación

Leticia Robles Soneira
Universidad de Vigo

Transcreation is a translation service that has experienced significant growth in demand from both translation agencies and advertising companies in recent years. This is partly due to the end client's need for a linguistic and cultural 'trans-creation' of advertising materials that is adapted to the local market. This service's main characteristics, which differentiate it from other services, include the incorporation of a rationale or comments section, where translators must add an explanation that justifies the proposed translation. This section makes it easier for the client to make a decision as to whether the proposals are appropriate with respect to the final purpose of the text.



Bloc de comunicacions III

#patrimonimemòriaidentitat

Geografía y Humanidades: un acercamiento a partir del concepto de ciudadanía ecológica

Carme Melo Escrihuela
Universitat de València

Esta contribución aborda la relación entre las humanidades y las ciencias sociales, concretamente entre la filosofía política y la geografía. El trabajo profundiza en uno de los temas clave en los debates académicos en humanidades y ciencias sociales desde la década de 1990 hasta la actualidad: las nuevas formas de ciudadanía y el citizenship turn que supuso el cambio de milenio. La geografía se sumó con voz propia a este debate, de modo que la ciudadanía, la participación y la acción colectiva devinieron campo de estudio para la disciplina. Por otra parte, la complejidad, incerteza y multidisciplinariedad que implica la noción de sostenibilidad ha puesto de relieve la relación existente entre democracia, medio ambiente y participación. Ello ha cristalizado en conceptos como los de ciudadanía ecológica y ciudadanía ambiental, que plantean importantes retos para el pensamiento geográfico en tiempos de crisis ecológica. Por una parte, estas “nuevas formas de ciudadanía” constituyen una visión transformadora y emancipadora de la ciudadanía, entendida como práctica más que como estatus; así, se defiende la necesidad de una ciudadanía crítica, activa y participativa, en contraposición a los modelos de ciudadanía basados en derechos y obligaciones. Esta cuestión es fundamental para la geografía humana y, muy especialmente, para la geografía crítica, esa “otra geografía” que analiza la dimensión ecológica, espacial y territorial de los procesos políticos, sociales y culturales, abordando cuestiones geográficas poco estudiadas tradicionalmente por la disciplina y cuestionando sistemas de dominación, injusticias y formas de poder. Por otra parte, la ciudadanía ecológica es una noción de ciudadanía des-territorializada/re-territorializada, basada en el concepto de huella ecológica, características que incrementan su interés y utilidad para la geografía, constituyendo un importante reto para la misma por su novedad, transversalidad y multidisciplinariedad.

Entrebarris. La ciutat per als qui l'habiten. Lectures multimodals per a conscienciar sobre la turistificació

Helena Moros Gracia
Universitat Jaume I

La gentrificació i la turistificació són fenòmens globals que transformen les ciutats, desplacen comunitats i alteren els paisatges culturals, generant problemàtiques socials, econòmiques i mediambientals (Kern, 2022; Pacheco, 2024). Aquestes dinàmiques plantegen qüestions urgents sobre la identitat, l'arrelament i la justícia urbana. La literatura infantil i juvenil, així com altres textos multimodals, proporcionen un espai crític per a reflexionar sobre aquestes transformacions i imaginar futurs més sostenibles (Tabernero-Sala & Colón-Castillo, 2023).



Aquesta investigació examina el potencial pedagògic de la novel·la gràfica *Todo bajo el sol* (Ana Penyas, 2021), que aborda els efectes del turisme massiu en Espanya, juntament amb altres textos multimodals emmarcats en diferents contextos. Basant-se en la Pedagogia de les Multiliteracitats (Cope & Kalantzis, 2000; New London Group, 1996) i en els principis del Learning by Design i l'ensenyament de llengües estrangeres (Zapata, 2022), el projecte pretén fomentar una alfabetització crítica entre els estudiants de secundària (Luke, 2018; Kress, 2003).

Mitjançant un enfocament qualitatiu, s'han utilitzat qüestionaris previs i avaluacions posteriors a la intervenció didàctica, així com grups focals (Mercer & Littleton, 2007) per a analitzar com l'alumnat connecta les transformacions urbanes històriques amb els desafiaments actuals. A través de la creació d'un producte final (una campanya de guerrilla) els estudiants han desenvolupat una comprensió més profunda dels processos de canvi urbà i han explorat formes alternatives d'imaginar ciutats més sostenibles i accessibles per a tothom. Aquesta proposta didàctica posa en relleu el paper de la literatura i dels textos multimodals en la construcció d'una ciutadania crítica i compromesa amb la justícia social i mediambiental.

Construir, habitar, cremar: matèria i pensament en les falles de La Punta

Alberto Ferrer García i Ricardo Balanzá Martínez

Universitat Oberta de Catalunya, Universitat de València i Universitat Jaume I

Les falles són un fenomen artístic efímer que ha evolucionat al llarg del temps, enfrontant-se a problemàtiques estètiques, polítiques i socials. A La Punta (València), un espai en transformació constant, les falles han assumit una funció crítica i simbòlica, esdevenint vehicles d'expressió artística i de resistència davant les tensions urbanístiques i socials. Sorgeixen així no només com a artefactes festius, sinó com a formes d'escriptura en el paisatge, com una veu que, en consumir-se en les flames, insinua noves possibilitats d'habitabilitat i memòria. En aquest context, la intersecció entre la filosofia i l'art esdevé un eix fonamental per explorar la dimensió material i conceptual d'aquestes construccions efímeres, que oscil·len entre la presència i l'absència, entre allò tangible i la seua inevitable desaparició.

Aquest treball proposa una reflexió interdisciplinària que articula pensament i pràctica artística per aprofundir en el diàleg entre l'espai, la memòria i l'objecte artístic. A partir de la nostra experiència com a creadors de falles i docents de ceràmica i filosofia, analitzem com la matèria i la forma no només donen cos a l'obra, sinó que estructuren també un espai simbòlic i de resistència. El nostre estudi parteix d'exemples concrets de falles experimentals a La Punta, on el pensament ha sigut l'eix vertebrador d'un llenguatge plàstic que dialoga amb la memòria i el territori.

Mitjançant una aproximació que combina el pensament filosòfic (Heidegger, Eliade, García Bacca...) amb la pràctica artística, explorarem com l'escultura efímera pot convertir-se en un mitjà per resignificar el paisatge i reforçar la identitat col·lectiva. La falla, en aquest sentit, esdevé no només un testimoni de la fragilitat del temps i de l'espai, sinó també un gest de



reapropiació, un exercici d'escriptura en la ciutat que, en desaparèixer, deixa una empremta en la memòria i en la terra que l'ha sostingut.

La navegación a vapor en la configuración de la identidad cultural cienfueguera (1866-1898)

Jorge Luis Padrón Acosta
Universitat d'Alacant

La reflexión social sobre la tecnología aún ofrece múltiples vacíos por parte de las ciencias sociales y humanísticas, y precisan ser abordados desde enfoques interdisciplinarios. Una de las cuestiones donde la tecnología impacta de manera directa, aunque ha sido poco tratada, resulta la identidad cultural. Tal problemática se revela más evidente aún desde el ámbito de los estudios históricos regionales y locales. Una de las primeras tecnologías del transporte y las comunicaciones que más influyeron en la sociedad, sobre todo en el siglo XIX, lo constituyó la navegación a vapor. La misma tuvo profundas implicaciones en la economía, la política y la cultura de la sociedad decimonónica. La presente investigación tiene como objetivo general explicar la contribución de la práctica tecnológica de la navegación a vapor a la configuración de la identidad cultural cienfueguera entre 1866 y 1898, como un estudio de caso. Los presupuestos teórico-metodológicos empleados en el estudio, se fundamentan en la perspectiva CTS, y particularmente en la noción de práctica tecnológica. En la presente memoria se determinan los factores que influyeron en el establecimiento y regularización de la navegación a vapor en Cuba y Cienfuegos durante el siglo XIX, se analizan los elementos organizativos, técnicos y culturales que distinguieron su despliegue en la sociedad regional cienfueguera durante la etapa referida. Asimismo, se argumentan los efectos de la mencionada tecnología en los ámbitos económico-comercial, político-militar, el proceso urbanizador, la sociabilidad, el ocio y la vida cotidiana. Todos esos efectos configuraron de una manera u otra la identidad cultural cienfueguera. El estudio revela su novedad en el orden factual, a través de los elementos inéditos que se exponen sobre la navegación a vapor en el territorio y el análisis de los efectos más significativos de su introducción en la sociedad regional cienfueguera.

Humanitats digitals i folklore: explorant els recursos en línia de l'Arxiu de Folklore de la URV

Emili Samper Prunera
Universitat Rovira i Virgili

Les humanitats digitals han obert noves perspectives per a la recerca i difusió del patrimoni oral i l'Arxiu de Folklore del Departament de Filologia Catalana de la Universitat Rovira i Virgili n'és un exemple significatiu. Creada l'any 1994 per Carme Oriol i Josep M. Pujol, aquesta unitat de recerca s'ha anat adaptant a les necessitats sorgides de la societat en la qual s'insereix i ha incorporat l'ús de les tecnologies per fer més àgil tant el processament dels materials recollits com la seva consulta. D'aquesta manera, ha acollit el desenvolupament de



diversos recursos en línia que faciliten l'accés a informació sobre la literatura popular catalana, permetent una consulta àgil i sistemàtica de materials diversos.

Aquests recursos digitals responen a diferents necessitats docents, de recerca i de divulgació: ArxiuFolk és la base de dades on es conserven i cataloguen documents d'índole diversa procedents de treball de camp; BiblioFolk ofereix un repertori biobibliogràfic de literatura popular catalana de publicacions periòdiques; Folkloristes és un diccionari biogràfic que aporta informació sobre les figures clau en la història del folklore català; RondCat facilita la cerca i classificació tipològica de les rondalles catalanes; RumorFolk es dedica a la recollida i classificació de rumors i llegendes contemporànies; TermFolk proporciona un diccionari terminològic especialitzat en literatura popular.

Aquests recursos no són només una eina docent en l'àmbit universitari sinó que afavoreixen la recerca acadèmica de projectes interuniversitaris i permeten la divulgació del folklore entre un públic més ampli. La seva estructura digital facilita la consulta i introducció sistemàtica de dades i l'anàlisi comparativa. En aquesta comunicació, es presentaran les característiques i potencialitats d'aquests recursos en línia, posant èmfasi en la seva utilitat per a la docència, la recerca, la difusió i la preservació del patrimoni immaterial català.



#narrativesrepresentacióidentitats

La configuración del género, la raza i la lengua en Dracs & Masmorres a través de Critical Role

Josep Sarria Navarro i Marta Casanovas i Beneyto
Universitat de València

Dracs i Masmorres (Dungeons & Dragons, en anglés; en avant, D&D) és un joc de rol de fantasia medieval en què els jugadors creen i donen vida a personatges creats per ells mateixos que poden pertànyer a diferents races, gèneres i classes amb habilitats fantàstiques o màgiques, tot guiats per un 'dungeon master' que crea una història i en controla els esdeveniments fins a cert punt. Des dels anys 80 fins a hui en dia, aquest joc ha passat de tindre una fama reduïda a esdevindre un fenomen internacional, a més d'haver exercit una gran influència en el gènere de la fantasia medieval en general.

En aquest sentit, el joc adquireix una clara dimensió narrativa, per tal com es tracta d'un mitjà per a crear i contar històries basades en mons fantàstics. Aquestes històries, però, tenen un indestruïble ancoratge en el món real i, per tant, esdevenen un espai alternatiu en què es poden tant reproduir estereotips del món real com desafiar-los (Yessler & Craig, 2024). Així, l'objectiu d'aquest treball és analitzar precisament la creació, el comportament i el desenvolupament dels personatges d'una campanya del joc creada pel grup d'actors de doblatge angloparlants 'Critical Role'.

Aquesta anàlisi tindrà en compte les dimensions de gènere, de raça (les que conté D&D, com humans, elfs, orcs, etc.) i sociolingüística que pugen entrar en joc en la presentació, el comportament i la història de cada personatge principal, a més dels personatges secundaris que introdueix el 'dungeon master'. Així, a partir d'aquestes dades analitzarem l'eventual ancoratge de les característiques de la història en el món real, i també ens fixarem en si reproduïxen o trenquen estereotips, i en quin aspecte ho fan si és el cas.

Fet i fet, aquesta investigació ens permetrà conèixer com els mons de fantasia dels jocs de rol estan connectats directament amb el nostre, hi estableixen una conversa directa i poden esdevindre una eina vàlida per a analitzar-lo.

El *performance art* como estrategia feminista de visibilización y protesta

Paula Carratalà-Ros
Universitat Jaume I

Cuando hablamos del *performance art*, hablamos de una disciplina artística que desafía toda definición debido a las diversas interpretaciones de los/as artistas sobre su naturaleza. Enmarcado a mediados de los sesenta en el contexto de la contracultura, el *performance art* se encuadra dentro del Arte de Acción y se caracteriza por ser una práctica disruptiva, procesual, efímera y corporal, alejada del carácter institucional de museos y galerías oficiales. Dado que empezó a desarrollarse en tiempos convulsos de profundas transformaciones sociales y políticas, el *performance art* es considerado hoy en día una herramienta de denuncia, que va de la mano de las protestas y movilizaciones sociales en torno a la defensa de los derechos humanos. Es más, desde las últimas décadas del siglo XX son muchas las mujeres artistas



que, influidas por la premisa feminista «lo personal es político», utilizan el *performance* para cuestionar y visibilizar las estructuras patriarcales de sometimiento, las cuales han contribuido a generar y perpetuar las violencias machistas contra las mujeres. A través de sus cuerpos — históricamente violentados por una cultura e imaginario patriarcal, pero ahora transformados en vehículos artísticos por el *performance art*—, estas artistas se apropian del espacio público para desafiar el orden social del discurso patriarcal, con el objetivo de poner el foco sobre las múltiples formas de opresión —a menudo, imperceptibles y casi siempre normalizadas— que sufren las mujeres. Así, para esta comunicación proponemos explorar cómo el *performance art* ha sido y sigue siendo un medio fundamental para el activismo artístico feminista, analizando su capacidad no sólo para criticar, denunciar y visibilizar las violencias perpetuadas en los cuerpos femeninos, sino también para generar conciencia pública ante situaciones de desigualdad y discriminación.

El automatismo y el cyborg en el cine de ciencia ficción

Almudena Escribá Maroto
Universitat de València

Esta investigación se centra en el cine de ciencia ficción que explora la creación de vida artificial femenina, analizando su papel para consolidar ideologías políticas relacionadas con género y raza. Se examinan películas clave como *Metrópolis* (1927), *The Stepford Wives* (1975 y 2004) y *Ex Machina* (2015), junto con otras obras similares. Se investiga cómo las dinámicas neoliberales se relacionan con el orden social y cómo el desarrollo tecnológico sostiene formas de control en un contexto biopolítico globalizado. Además, se analiza la evolución de estas representaciones desde los inicios del cine de ciencia ficción hasta la actualidad. El marco teórico abarca conceptos de biopoder, tecnologías de control y la construcción del sujeto moderno, así como la intersección entre teoría de género y mecanismos biopolíticos. La ciencia ficción se presenta como un medio para expresar ideologías, asignar subjetividades y analizar relaciones de poder desde una perspectiva de género. Las conclusiones de esta investigación son diversas y han confirmado las hipótesis iniciales, revelando que algunos objetivos secundarios han generado resultados más significativos de lo esperado. Un hallazgo clave es que, en las películas analizadas, la relación entre humanidad y tecnología está marcada por una división sexual, donde las mujeres están frecuentemente asociadas con la intervención o imitación tecnológica. Desde los inicios del cine, la creación de autómatas ha sido representada a través de figuras femeninas, reflejando una tecnología de género. Este proceso de fabricación se observa en los laboratorios presentados en los filmes, creando un metadiscursio que enriquece la narrativa. Por último, se identifican diferencias notables en los roles de los personajes según el sexo del protagonista y la compleja evolución en la representación de la masculinidad y la feminidad. Este trabajo podría ocupar más de una de las líneas temáticas ofrecidas aquí.



Folclore, género y cine: Análisis feminista decolonial de la representación de la cubanidad en “El Rey de La Habana” (Agustí Villaronga, 2015)

Frida Luis Maqueira
Universitat de València

Esta comunicación tiene el propósito de presentar las conclusiones de mi estudio preliminar sobre la representación de las subjetividades cubanas y el folclore afrocubano en el cine español contemporáneo. Mi investigación no solo busca poner de relieve la opresión de género racializada y heterosexualista en el discurso fílmico. También pone el foco en la relevancia que adquieren el uso de la cosmología afro-sincrética y el imaginario criollo-burgués en la construcción fílmica de “lo cubano”. La filmografía de Agustí Villaronga se caracteriza por retratar la perversión humana y la corrupción desde una mirada inquisitiva. Concretamente, en “El Rey de La Habana” transita las atmósferas trágicas e inmundas de la Cuba del Periodo Especial.

La representación cultural del mundo hispánico en manuales de ELE: Un análisis de las imágenes

Stefanny Sierra Martínez
Universitat Jaume I

Este estudio analiza la representación cultural en los manuales de español como lengua extranjera (ELE), centrándose en la serie Español en Marcha (SGEL), que abarca los niveles A1 a B2 del MCER. A través de un enfoque mixto, se analizaron 704 imágenes de los manuales, seleccionándose 280 para un análisis detallado. Se utilizaron criterios para evaluar la diversidad y precisión cultural, y los resultados mostraron importantes deficiencias. Un alto porcentaje de las imágenes (65.36%) carece de un contexto cultural identificable, limitando la conexión cultural de los estudiantes con la lengua. Además, solo el 4.29% de las imágenes fueron calificadas como “excelentes” en cuanto a su representación cultural precisa, destacando la falta de imágenes auténticas y contextualizadas.

Se observó que, en los niveles A1-A2, predominan imágenes no relacionadas con la cultura, lo que refleja una enseñanza centrada en lo lingüístico, pero sin una adecuada inmersión cultural. Este enfoque impide a los estudiantes desarrollar competencias interculturales necesarias para interactuar con hablantes nativos. Además, la repetición de imágenes de stock estereotipadas contribuye a una visión superficial y reduccionista del mundo hispanohablante.

El estudio destaca la necesidad de revisar los materiales educativos para incluir representaciones más auténticas y diversas, que fomenten una comprensión más crítica y realista de las culturas hispanohablantes. También se recomienda ampliar el análisis a más manuales y formatos digitales, y realizar estudios adicionales con docentes y estudiantes para mejorar la conexión cultural en el aprendizaje del español. Este enfoque contribuiría a una enseñanza más inclusiva y efectiva, que promueva una mayor competencia intercultural en los estudiantes.



#gènereidiscursosocials

La brecha entre agenda y discurso feminista en las estrategias comunicativas de las mujeres políticas iberoamericanas “del cambio” en X

Romina Pepe Oliva
Universitat Jaume I

Esta investigación analiza el creciente protagonismo de las mujeres en la política, en un contexto marcado por la aparición de actores políticos alternativos, como movimientos sociales, plataformas, acciones colectivas y nuevos partidos enfocados en la transformación social y política. Asimismo, se destaca el papel de X (Twitter) como una red social que facilita la rápida difusión de los mensajes políticos de las mujeres, proporcionando mayor alcance y visibilidad. En este escenario, surgen mujeres con liderazgo, compromiso político y capacidad de transformación social, quienes exigen voz propia y visibilidad más allá de los canales tradicionales. A estas mujeres activas en la transformación política se las denomina “mujeres políticas del cambio”. El objetivo de esta investigación es examinar si el discurso político de las mujeres iberoamericanas “del cambio” en X aborda las problemáticas que afectan a las mujeres por razón de género. Para ello, se estudian los perfiles de diez políticas iberoamericanas: Myriam Bregman y Vilma Ripoll (Argentina), Camila Vallejo (Chile), Ana Erazo (Colombia), Ada Colau y Teresa Rodríguez (España), Martha Tagle (México), Verónica Mendoza (Perú), Marisa Matias (Portugal) y Verónica Mato (Uruguay). El método utilizado combina un análisis de contenido cuantitativo con una dimensión cualitativa basada en el análisis crítico del discurso. Los resultados revelan un bajo o nulo interés en estas problemáticas en sus estrategias discursivas, pese a su relevancia en la agenda pública, mediática y en redes sociales. Las urgencias de la política nacional o internacional y las problemáticas socioeconómicas diluyen la agenda feminista y las necesidades de las mujeres en sus discursos cotidianos en X.

Barreras estructurales y brecha de género entre los investigadores e investigadoras españolas

Rut Lucas Domínguez, Cristina Rius, Yiming Liu, Andrea Sixto-Costoya, Celia Martín-Jez-Córdoba
Universitat de València

A pesar del creciente número de mujeres en la investigación, los hombres continúan liderando en términos de publicaciones y autoría principal. Esta desigualdad impacta en reconocimiento, progresión profesional, tipo de investigación y financiación. Desde las humanidades, el análisis crítico de esta brecha de género visibiliza las barreras estructurales, para promover una ciencia más inclusiva que evite la perpetuación de estereotipos y desigualdades. Con el objetivo de evaluar el avance de las políticas de inclusión de género en el ámbito de la carrera científica, se llevó a cabo un estudio de caso analizando las autorías de las publicaciones sobre cáncer firmadas por una institución española mediante una



búsqueda bibliográfica en Web of Science, obteniéndose 3.194 y 6.781 artículos publicados en 2011 y 2021. Empleando el programa Genderize se asignó el género, agrupando las publicaciones en MM-Mayoría Masculina, P-Paridad y MF-Mayoría Femenina y se analizó una muestra de los trabajos por tipología de cáncer. Los resultados muestran que en las investigaciones en cáncer de mama predomina la autoría MF independientemente del año, mientras que en cáncer genitourinario existe autoría MM en 2011 desapareciendo esa tendencia en 2021. Los estudios de cáncer del sistema digestivo, respiratorio, cuello y cabeza, musculoesquelético, y piel, mantienen una distribución similar entre los grupos de autoría en los años comparados. Los hallazgos muestran diferencias entre investigadores/as y los tipos de cáncer que estudian, destacando la necesidad de mejorar las políticas científicas para incorporar la perspectiva de género en la investigación, lo que enriquecería la calidad y diversidad científica.

Agradecimientos: Betlem Ortiz-Campos. Apoyo Técnico y Documental. Ministerio de Ciencia e Innovación. Juan Antonio Carbonell-Asins, Unidad de Bioestadística de INCLIVA. Universitat de València. Valencia. España. Ministerio de Igualdad de España (MUJER-PI-21-3-ID24).

La comunicación sexista en la sociedad actual. Un problema lingüístico y social

María Amparo Montaner Montava
Universitat de València

La sociología y la Lingüística deben aunarse para mostrar cómo los estereotipos sociales se reflejan en el lenguaje y cómo el lenguaje afianza estos estereotipos. Socialmente existen varios mitos y prejuicios contra la mujer, que, aunque vienen de antiguo, siguen vigentes. Esta vigencia hace que se sigan reflejando en el lenguaje, muchas veces de manera subliminal y poco evidente.

En esta aportación me propongo exponer cuáles son los principales mitos y prejuicios contra la mujer que operan en la sociedad y cómo están presentes en algunas de los principales géneros considerados femeninos tradicionalmente y que siguen existiendo en la actualidad. Me refiero, por ejemplo, a la novela rosa o la llamada prensa femenina. Para ello, se realizará una exposición sociológica de las características de dichos géneros. Tras dicha exposición, se expondrán algunos de los mecanismos lingüísticos mediante los cuales se manifiestan actitudes sexistas contra la mujer en el marco de estos géneros en la actualidad.

El corpus sobre el que se ha trabajado es un corpus mixto y está compuesto por novela rosa actual, revistas de la llamada prensa femenina, así como por programas televisivos considerados rosa. Metodológicamente, el análisis del corpus será principalmente cualitativo, centrado en estudios de caso. Los mecanismos lingüísticos para expresar el sexismo se analizarán mediante un análisis crítico del discurso, enfoque capaz de evaluar los hechos lingüísticos desde una perspectiva social.



La diversidad en movimiento: diferencias en las preferencias turísticas dentro del colectivo queer

Mar Algueró Boronat, Miguel Ángel Moliner Tena i Rosa María Rodríguez Artola
Universitat Jaume I

La presente investigación examina si las distintas identidades de género y orientaciones sexuales dentro del colectivo LGBTIQ+ influyen en la elección de tipos de turismo. Hasta la fecha, la literatura ha tendido a asociar principalmente ciertas orientaciones sexuales, como la homosexualidad, con modalidades turísticas específicas, como el turismo LGBT+, el ocio nocturno o las experiencias culturales y artísticas, dejando de lado la diversidad de identidades de género y otras orientaciones. Sin embargo, la evidencia empírica sobre estas relaciones sigue siendo limitada.

Se realizó un análisis con tablas de contingencia y pruebas de chi-cuadrado para identificar patrones en la elección de viajes. Los resultados muestran que la identidad de género influye más en las preferencias turísticas que la orientación sexual. Hombres y mujeres cisgénero prefieren viajes de relajación y turismo convencional, mientras que personas trans y no binarias presentan patrones más heterogéneos y menos diversificados. Además, se encontraron asociaciones significativas entre la identidad de género y ciertos tipos de turismo, como el turismo LGBT+, la vida nocturna y los espectáculos, sugiriendo que algunas identidades se sienten más atraídas por estas experiencias.

En cuanto a la orientación sexual, se observa una mayor homogeneidad en la preferencia por el turismo de relajación, el turismo tradicional y la exploración de la naturaleza. Sin embargo, existen diferencias en segmentos específicos: las personas gays presentan una mayor afinidad por el turismo LGBT+, la vida nocturna y los espectáculos, mientras que las lesbianas muestran una menor inclinación hacia los viajes centrados en arte y música. Los grupos bisexuales y heterosexuales no evidencian diferencias significativas en la mayoría de las categorías analizadas.

Por una alianza de las personas oprimidas por la masculinidad patriarcal: feminismos, masculinidades disidentes y personas LGTBQI+ en un mundo que necesita más humanidades

David Sánchez Salas
Universitat Jaume I

En paralelo a la crítica que desde la Filosofía se ha realizado al positivismo en lo referido a lo científico, debemos realizar una urgente ampliación de la concepción de masculinidad con la pretensión de tornarla más horizontal, amable, solidaria, imbricada en el mundo de la naturaleza-pasión, en suma, no estratégica. La alternativa a no iniciar este camino es seguir reduciendo la masculinidad a lo activo, racional y heteronormativo, dejando la puerta cerrada a otras formas de ser hombre. Esta apuesta necesita de instituciones democráticas fuertes y acreditadas, de un diálogo entre iguales, frente al descrédito que la masculinidad actual está realizando del sistema democrático y del Estado de Bienestar porque (supuestamente) le beneficia un sistema totalitario donde, como en la propuesta política platónica, quienes gobiernen sean los más fuertes (timocracia), un estado del sálvese quien pueda como



alertaban algunos contractualistas en su estado de naturaleza. Son los resentidos según Nietzsche. Seguir por esta vía representa, también, un expolio del concepto masculino, una ocupación siempre ilegítima y, a veces, en algunos lugares, incluso ilegal.

Todo este discurso prolifera en las redes sociales, habita en las conocidas como *fake news*, intentando ensalzar conductas y cánones estéticos que apuntalan un orden masculino hegemónico que pensábamos trasnochado, caduco y en peligro de extinción. La masculinidad violenta, como pretendo llamarla en mi propuesta teórica, coloniza las redes sociales, las fuentes de las que bebe casi exclusivamente nuestra juventud, pareciendo que los algoritmos, en manos del poder capitalista y heteronormativo, fagocitan los mensajes que dignifican lo queer y cuestionan la democracia como el menos malo de entre todos los posibles. Todas las soluciones pasan por más humanidades y más unión de las personas oprimidas.



Bloc de comunicacions IV

#ciènciesnaturalsiesport

Green Screen in Valencia

Dominic Keown

Fitzwilliam College, University of Cambridge

Ecology is of crucial concern in cinema. This is particularly evident in the output of Valencian director Sigfrid Monleón. The subtext of his pastiche of the romantic outlaw adventure in *L'illa de l'holandès* (2001), for example, conveys the poignant denunciation of the balearització of the Mediterranean coast through the location of Formentera. This paper will consider his ecological representation of another cinematic constant in *La bicicleta* (2006) and the relevance of its setting in the city of Valencia.

Elements narratius en la divulgació científica: *Un planeta creatiu*, de Juli Peretó

Daniel P. Grau

Universitat Jaume I

Juli Peretó és catedràtic de bioquímica i biologia molecular de la Universitat de València i membre de la Secció de Ciències Biològiques de l'Institut d'Estudis Catalans. A banda de la seva dedicació a la recerca en el seu camp d'especialitat ha fet incursions en la divulgació científica. Una mostra recent és el magnífic llibre *Un planeta creatiu. Com va començar la vida a la Terra i com la fabricarem en el laboratori* (Institució Alfons el Magnànim, 2022). Centrat a exposar les principals teories científiques sobre l'emergència natural i la fabricació artificial de la vida amb els antecedents històrics i filosòfics, conté un capítol extremadament peculiar: "Interludi: «L'experiment de ma vida»", en què Peretó cedeix la paraula a Stanley L. Miller, que ens narra en primera persona el seu experiment sobre l'origen de la vida, segurament una de les aportacions més significatives en aquesta disciplina. El capítol és una delícia narrativa que em proposo d'analitzar en aquesta comunicació.

Visualidad y ecosistema: una mirada interdisciplinaria al estudio de las vasijas cerámicas policromas mayas a través de las humanidades y la etnobotánica

Sergio Sanchis Pérez

Universitat de València

Las vasijas cerámicas policromas constituyen una de las manifestaciones visuales que más información nos brindan a propósito de la sociedad maya. En ellas, un enorme número de elementos vegetales son representados por los pintores-escribas, quienes tuvieron su



accidentado pero fecundo ecosistema como inagotable fuente de inspiración. Recientemente, estudios de diversa índole han puesto el acento sobre el papel simbólico de flores, plantas y diversas especies botánicas en la cultura visual maya (véase: McDonald y Stross: *Water Lily and the Cosmic Serpent: Equivalent Conduits of the Maya Spirit Realm*, 2012 o las investigaciones de Nicholas Hellmuth a través de la plataforma FLAAR). A pesar de ello, en pocas ocasiones se ha realizado una aproximación específica al mundo vegetal en las vasijas desde un prisma multidisciplinar donde se pongan en conjunción diversas disciplinas. En este sentido, este es el objetivo de nuestra comunicación. Para ello, trabajaremos un caso concreto; la vasija K635, una pieza donde se representan varios lirios acuáticos (*Nymphaea ampla* [Salisb.]). Hablamos de una planta hidrófita enteógena sobre la cual han recaído un mar de simbolismos, muchos de ellos relacionados con el sistema de creencias mayas (véase: Sánchez Domínguez, Luis Arturo. *El nenúfar, símbolo de la creación en la iconografía maya*, 2009). Sin embargo, el análisis que proponemos tratará de atender a cómo es, a través del análisis de las propiedades psicoactivas del lirio acuático, aquello que nos permite profundizar todavía más en la aproximación al significado de la pieza. Con todo, el componente biológico se complementa así con el histórico-artístico, dando lugar a un acercamiento a esta temática desde una óptica que aboga por la interdisciplinariedad entre las humanidades y las ciencias naturales.

The interplay between Digital Transformation and Triple Bottom Line Sustainability: A Comprehensive Model for Football

Wladimir Arruda de Castro i María Ripollés Meliá
Fitzwilliam College, University of Cambridge

Digital Transformation (DT) is reshaping organizational paradigms across sectors, with football organizations experiencing significant disruption. A systematic literature review (SLR) based on 277 records analyzed using PRISMA 2020 led to 51 peer-reviewed studies, demonstrating DT's impact on football organizations' performance metrics, particularly in advancing economic objectives. Football clubs increasingly use digital technologies to optimize efficiency, enhance supporter engagement, and diversify revenue streams. While theoretical frameworks suggest DT could help address social and environmental imperatives while maintaining economic viability, empirical evidence remains limited. The SLR identified a gap regarding DT's holistic benefits in promoting sustainability across economic, social, and environmental dimensions.

This study examines the relationship between DT implementation and organizational performance in these three dimensions. It is guided by the following inquiry: What are the achieved impacts of DT across economic, social, and environmental domains, and what organizational barriers must be overcome?

To address this gap, the study employs a qualitative methodological framework, conducting two mapping reviews using PRISMA 2020: one on the economic dimension and another on social and environmental dimensions. From 91 records, 25 peer-reviewed studies were included in the final analysis.

The research culminates in a theoretical model outlining the motivations for DT initiatives aimed at advancing sustainability in football organizations. This model identifies critical digital technologies, key organizational impediments, and primary impact areas within each sustainability dimension. It enhances the theoretical understanding of DT as a sustainability



driver, offers cross-sector applications, and provides a framework for aligning digital strategies with sustainability objectives while highlighting barriers to adoption and future research directions.

L'esport tradicional com a eina de desenvolupament social, econòmic i turístic

Joan Ortí Ferreres
Universitat Jaume I

En aquesta comunicació presentem les possibilitats que té l'esport tradicional com a element de desenvolupament econòmic, turístic i social. El treball naix de un projecte de cooperació internacional desenvolupat a Senegal durant el febrer de 2025. A partir del coneixement de les pràctiques deportives tradicionals es fan unes propostes per al desenvolupament sempre vinculat al respecte als drets humans.

Efecto de la nutrición deportiva en el rendimiento y reducción de lesiones en deportistas de alto rendimiento

Álvaro Reina-Gómez i Raúl López-Grueso
Universitat Jaume I

El deporte es un fenómeno sociológico de gran impacto que es analizado desde una perspectiva multidisciplinar. Uno de los aspectos más estudiados es el control de la carga interna y externa a la que están sometidos los deportistas, cómo afectan las cargas de entrenamiento al organismo y los procesos de adaptación. El control de la carga externa a través de dispositivos tecnológicos como GPS, tracking óptico y encoder se han popularizado, al igual que el control de la carga interna a través de pulsómetros, relojes o anillos inteligentes que registran la frecuencia cardíaca y las horas o la calidad de sueño, cuestionarios de bienestar y test de saliva para el control hormonal de IgA, testosterona o cortisol, entre otros.

Desde el punto de vista de la nutrición deportiva, se pueden realizar una serie de actuaciones para ayudar a los atletas en la adaptación a las cargas de entrenamiento, con el objetivo de aumentar su rendimiento y reducir el riesgo de lesión, por ejemplo, reduciendo los procesos inflamatorios que conllevan las cargas de entrenamiento a través de dietas antiinflamatorias y ayudas ergogénicas. La resistencia y tolerancia inmunológica son hoy en día un paradigma nuevo de la inmunología ecológica que ofrece nuevas perspectivas para considerar la nutrición beneficiosa en la salud inmunológica del deportista de alto rendimiento, y el “volver a jugar” (“return to play”) tras una lesión/enfermedad. En este sentido, se presenta un caso real de las actuaciones realizadas en un club de fútbol profesional de la Premier League inglesa, mostrando la integración entre los diferentes departamentos y su plan de actuación.



#educació

Teaching Without Limits: The Magic of the Unexpected

Jesús Villalta-Lora
King's College London

In this communication, I explore how the deliberate integration of surprise and creative strategies in higher education can significantly enhance student engagement, motivation, and learning outcomes. Drawing on pedagogical insights from studies on surprise and humour, I analyse the role of unexpectedness in transforming routine academic experiences into memorable and impactful learning moments.

Core Examples of Surprise Techniques in Practice:

Rebranding Modules: Renaming my textual analysis module “Textos” to “Texguetón” immerses students in the analysis of reggaeton songs. This method offers a compelling way to study conversational and colloquial Spanish, while also exploring gender portrayals. This prepares students for their year abroad by making cultural learning relatable and practical.

Performative Grammar Instruction: Inspired by Krashen’s natural acquisition approach, I stage a “mystery” with a colleague handing me a folded note containing the day’s grammar point. The theatrical reveal engages curiosity, turns grammar into a narrative-driven event, and seamlessly integrates subconscious learning with conscious rule explanation (Grammar-Translation Method).

Humour and Play in Assessments: I create avatar feedback videos where my virtual self, using a Puerto Rican accent, provides playful yet rigorous summaries. I use Wondershare UniConverter 16 to edit and convert multimedia files and D-ID to animate still photos into lifelike AI avatars delivering speech naturally, adding an engaging, professional touch.

Analysis of Impact:

Surprise as a Catalyst for Engagement: According to Brownhill (2024), surprise combats academic boredom and triggers heightened attention. These creative strategies disrupt routines, making learning moments memorable.

Cognitive and Affective Gains: As Adler (2008) emphasises, surprise prompts reflection and challenges preconceptions.

Inclusive Learning Environments

Música i interdisciplinarietat: des d'una perspectiva interdisciplinària

Gustau Olcina Sempere
Universitat Jaume I

Actualment, l'educació musical a les escoles reflecteix una educació musical interdisciplinària, on es tracta de treballar els continguts curriculars que s'estableixen en les corresponents lleis educatives a través de la música. Probablement, aquest fet es dona perquè la música és un recurs motivador en l'aprenentatge d'altres disciplines. Tot i això, aquest treball és complex per la falta de formació del professorat, ja que no tots els docents estan preparats per a impartir els continguts d'aquesta manera. Aquest treball pretén analitzar com els docents podem treballar l'educació musical des d'una perspectiva interdisciplinària, amb la finalitat



d'integrar les diferents disciplines que constitueixen el currículum des de l'educació infantil fins a l'educació universitària. De manera que, l'actitud del professorat en l'organització i planificació de les activitats musicals serà determinant per al desenvolupament d'una adequada educació interdisciplinària. Després de conèixer l'interés dels docents en usar la música com a eina interdisciplinària, podem afirmar que la música es pot considerar una eina de gran valor per a garantir una educació interdisciplinària, on l'alumne gaudeix més dels aprenentatges i en conseqüència es facilita el procés ensenyança-aprenentatge. A més a més, aquesta intenció educativa facilita una millora en els processos d'inclusió social de tot l'alumnat, garantint així una millora en les relacions socials i en conseqüència en la millora de les competències socioemocionals.

¿Cómo percibe el profesorado de primaria los cambios en las leyes educativas?

María Pascual Barber, Óscar Chiva Bartoll i Celina Salvador García
Universitat Jaume I

La implementación de la Ley Orgánica 3/2020, de 29 de diciembre (LOMLOE), que modifica la Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación, ha suscitado diversas reacciones entre el profesorado de educación primaria, cuya percepción está condicionada por la magnitud de los cambios y el contexto político en el que se desarrollan. En este marco, la presente propuesta de comunicación expone un proyecto de tesis doctoral que busca identificar y comprender los desafíos de nivel político-administrativo que el profesorado de Educación Primaria en la Comunidad Valenciana ha percibido y experimentado ante el último cambio de ley educativa en España. A través de un enfoque cualitativo, se han efectuado entrevistas en profundidad a 12 docentes con el objetivo de analizar sus experiencias en la implementación de la última reforma educativa. Del análisis emergen tres desafíos vinculados a la inestabilidad legislativa y la gestión política del sistema educativo. En primer lugar, uno de los principales reclamos del profesorado es la falta de participación en el proceso de toma de decisiones, lo que genera desconfianza y resistencia ante su aplicación. En segundo lugar, la reforma ha incrementado la carga burocrática, introduciendo nuevas exigencias en la planificación, evaluación y seguimiento del alumnado, lo que aleja al equipo docente de su labor pedagógica y eleva sus niveles de estrés. Finalmente, la falta de recursos y formación específica representa otro obstáculo señalado por el profesorado, ya que dificulta la aplicación efectiva de los cambios legislativos en el aula. A partir de estas ideas, la propuesta de comunicación aporta diversas recomendaciones que aspiran a contribuir en la mejora de la implementación de futuras reformas educativas.

From Written CEO Messages to Video Statements: Building Stakeholder Trust and Engagement

Miguel F. Ruiz-Garrido i Juan Carlos Palmer-Silveira
Universitat Jaume I

CEO letters in annual reports have long been key narratives for communicating company performance, future direction, and social responsibility (Lord, 2002; Li, 2010). However,



traditional text-based formats may struggle to engage stakeholders or fully convey a CEO's authenticity. This has led to a shift toward multimedia content in annual reports (Garzone, 2007; Giglioni, 2020; Argenti, 2020).

Building on previous research, this study explores the transition from written to video CEO statements, analyzing how information is selected and how verbal and non-verbal elements work together to enhance transparency, engagement, and accessibility (Ciuffani, 2017). By examining CEO video messages alongside written statements, we investigate how video fosters trust and strengthens message delivery.

This study aims to better understand evolving corporate communication strategies driven by digital media and a diverse audience, offering a more impactful way to engage stakeholders. Additionally, our pedagogical focus helps business students in an EMI (English as a Medium of Instruction) context grasp this shift, enabling them to analyze and create effective CEO video statements.

La alfabetización mediática en los planes educativos de la LOMLOE: la educación al servicio de la comunicación sobre los medios desde una perspectiva interdisciplinaria

Rubén Nieto-González
Universitat Jaume I

La Alfabetización Mediática e Informacional (AMI) es un elemento clave en la sociedad digital actual, ya que permite a los ciudadanos desarrollar un pensamiento crítico frente a los medios y la desinformación. Diversas organizaciones internacionales, como la UNESCO y la Unión Europea, han instado a los países a integrar la AMI en sus sistemas educativos. Desde los años 90 del siglo pasado, se ha registrado una transformación curricular en algunos países al introducir la Alfabetización mediática en sus currículos, pero de una manera diferente en cada caso (Castro, 2016; Leaning, 2009). En España, las leyes educativas han abordado de manera desigual este aspecto, centrándose más en la competencia digital que en una verdadera formación mediática. Este estudio se sitúa en la intersección entre la comunicación y la educación, analizando la AMI desde una perspectiva interdisciplinar en el marco de la Ley Orgánica 3/2020, de Educación (LOMLOE).

A través de una revisión documental, la investigación compara la LOMLOE con la legislación educativa anterior, identificando cómo se define la AMI, en qué áreas del currículo aparece, qué competencias se desarrollan y cuáles son sus limitaciones. Los resultados demostraron que la LOMLOE no aborda explícitamente la AMI, aunque introduce el término alfabetización en medios, tecnologías y lenguajes. Sin embargo, su desarrollo curricular es difuso y se encuentra disperso en asignaturas como Cultura Audiovisual o TIC, sin contenidos mínimos ni estructura clara. Además, las competencias mediáticas e informacionales pierden relevancia en comparación con las competencias digitales, lo que limita su enfoque crítico e informacional. En conclusión, sin una integración clara y transversal en el currículo, la educación mediática en España sigue siendo insuficiente para dotar al alumnado de herramientas que le permitan enfrentarse a la desinformación y al consumo crítico de medios, entre otros retos de la sociedad democrática actual.



La contribución de los cuentos, juegos y dinámicas a la igualdad de género

María de los Desamparados López Olivares
Universitat Jaume I

Esta comunicación trata sobre el uso de cuentos, juegos y dinámicas en el aula como herramientas para fomentar la igualdad de género en la educación infantil. A partir de una encuesta aplicada a maestros/as, se analizan percepciones y prácticas en torno a estos recursos pedagógicos.

Los resultados muestran que los cuentos con personajes que rompen estereotipos de género son percibidos como efectivos, aunque su uso en el aula es todavía limitado. Además, los encuestados consideran que las dinámicas grupales favorecen la equidad en la interacción entre niños y niñas. Se destaca la importancia de los juegos cooperativos y las actividades de autoestima como estrategias clave para cuestionar estereotipos.

Sin embargo, persisten desafíos, como la insuficiente formación docente en igualdad de género, señalada por la mayor parte de los participantes, y la influencia del entorno familiar y social, que en algunos casos refuerza roles de género tradicionales. En este sentido, los encuestados subrayan la necesidad de implicar a las familias en estas iniciativas.

Las conclusiones demuestran que los cuentos, juegos y dinámicas son herramientas valiosas, pero no suficientes por sí solas para erradicar los estereotipos de género. Se recomienda una formación más específica para docentes, el trabajo conjunto con las familias y una integración más sistemática de estas estrategias en el currículo escolar.

Este estudio evidencia la necesidad de reforzar las prácticas coeducativas en la educación infantil para construir una sociedad más equitativa desde las primeras etapas del aprendizaje.



#intel·ligènciaartificial

Ethics-Based Medicine for the Age of Medical-AI

Ramón Jorge Palmer Coll i Verónica Alessandra Brokke García
Universitat Jaume I

The increased use and development of medical-artificial intelligence has given rise to numerous new bioethical problems. Despite the many efforts to solve them, some solutions have little practical application and others are contradictory. The evidence-based medicine paradigm, while extremely helpful, cannot be the core of the medical practice, as an ethical deliveration that goes beyond scientific considerations must be part of a proper medical practice. For this reason, we examine what constitutes the essence of medicine. We conclude ethics-based medicine should be implemented, as this approach better fits what the medical practice really is. Ethics-based medicine could be used to minimize bioethical concerns of artificial intelligence and reduce the noise caused by the overwhelming literature on the topic.

Construcción interdisciplinar de sistemas de IA para la transcripción asistida de música

Patricia García-Iasci i David Rizo
Universitat d'Alacant

La irrupción de los sistemas de redes neuronales artificiales profundas en la inteligencia artificial (IA) están revolucionando múltiples disciplinas, haciéndolas más precisas y eficientes, abriendo nuevos horizontes. Estas redes neuronales se construyen a partir de enormes volúmenes de datos. Sin embargo, su efectividad depende directamente de la calidad de estos. Cualquier sesgo o error será replicado por la IA comprometiendo su fiabilidad. Por ello, es esencial que su desarrollo esté guiado por expertos en el dominio que garanticen un entrenamiento riguroso.

En el ámbito de la musicología digital se precisan grandes volúmenes de partituras codificadas digitalmente para poder crear modelos de IA precisos. Para hacerlo posible se utilizan sistemas de Reconocimiento Óptico Musical (OMR) también creados con IA, los cuales, si se entrenan con conjuntos de datos incorrectos, puede perpetuar errores, afectando a la calidad de los modelos de IA y perjudicando la musicología digital.

En esta comunicación se describirán las experiencias obtenidas en la que consideramos que es la dirección correcta consistente en la cooperación entre especialistas en IA y musicólogos. En concreto, se describirán los proyectos de transcripción 12.000 imágenes de las colecciones en notación musical mensural de la Biblioteca Nacional de España, los libros de música folclórica irlandesa, y guiones de jazz con cifrados correspondientes a estándares de los Real Book.

Se presentarán los protocolos de selección de corpora representativos tanto desde el punto de vista de la IA como el humanístico. Se detallarán los procesos seguidos para hacer posible el entrenamiento de colecciones poco voluminosas con elementos infrarrepresentados como las ligaduras mensurales e idiosincrasias de cada tipo de contenido y soporte.



Finalmente, se mostrarán los resultados obtenidos de los proyectos discutiendo el impacto de la colaboración entre las disciplinas implicadas: biblioteconomía, informática, musicología.

IA, robo de datos, democracia, armarios y humanidades

David Sánchez Salas
Universitat Jaume I

El avance de la IA y escisión en dos de nuestro mundo, con ecos platónicos, saber, mundo analógico y mundo virtual, ha convertido nuestros proyectos vitales en un escenario de robo de datos masivos. Esto tiene implicaciones lesivas para los sistemas democráticos, para nuestra salud física y mental y para el abono que fertiliza la diversidad (también afectivo-sexual).

En un mundo donde el alumnado está viendo reducida su capacidad de diferenciar entre doxa y episteme, reabriendo el debate sofistas versus Sócrates, en un tiempo donde los totalitarismos están de moda, y, aún más grave, en un momento donde los motores de búsqueda saben más de nosotras mismas que nosotras mismas, no hay lugares para el silencio, para reflexión pausada y para la seguridad de la intimidad. El armario, visto como un sistema de opresión capitalista, manifiesta ahora su dualidad al ser también un espacio-refugio para sobrevivir en él en momentos de polarización y desvergüenza de la ignorancia. En un mundo sin privacidad, en un capitalismo de la vigilancia, el armario está en peligro de extinción forzada. Sin rincones para la privacidad, estamos expuestos a la erosión de nuestra voluntad y a la violación de nuestros derechos. La solución pasa por más humanidades.

La inteligencia artificial y la traducción automática en la localización de videojuegos: ¿qué opinan los traductores sobre estas prácticas?

Beatriz Reverter Oliver
Universidad Rey Juan Carlos

El mercado de los videojuegos es uno de los sectores del entretenimiento que más ingresos genera (Vázquez-Rodríguez, 2018; Mejías-Climent, 2019; Arora, 2023). Por ello, la localización de videojuegos, entre cuyos servicios encontramos la traducción, puede representar un importante nicho de trabajo para los traductores. Sin embargo, esta industria también está experimentando cambios desde la llegada de los motores de traducción automática con redes neuronales y la inteligencia artificial. Desde hace unos años, varias empresas promulgan los beneficios de emplear estos sistemas para agilizar la producción de traducciones, abaratando, además, gastos y reduciendo los tiempos de entrega. Así, si la máquina realiza la traducción, el humano solo es necesario para revisar los errores; es decir, poseditar. Esta comunicación presentará los resultados de un estudio exploratorio-descriptivo que, mediante una encuesta a 38 traductores que prestan servicios en la localización de videojuegos, busca recoger cómo la llegada de estas nuevas tecnologías ha impactado en el mercado de la traducción de videojuegos y en las condiciones de los encargos. Igualmente, da voz a los encuestados, quienes aportan sus experiencias y visión sobre los aspectos positivos y negativos del uso de la traducción automática para los traductores humanos. Los datos apuntan a que la calidad de las traducciones automáticas



siguen siendo tan deficiente que los traductores acaban retraduciendo en muchas ocasiones, en lugar de revisando, pero por menos dinero y en menos tiempo. Aunque parece una práctica aún relativamente poco extendida, también parece que estos encargos han crecido en los últimos 5 años, por lo que son muchos los traductores que se niegan a aceptarlos o insisten en la necesidad de reivindicar unas condiciones mejores en los encargos de posedición, así como el valor humano en el proceso creativo que supone la traducción de videojuegos.

La inteligencia artificial (y otras herramientas tecnológicas) en el rendimiento deportivo (ciencias tecnológicas, biomédicas y del deporte)

Raúl López-Grueso i Álvaro Reina-Gómez
Universitat Jaume I

El mercado global del deporte y las áreas relacionadas (tecnología, biomedicina, etc.) van en constante, y vertiginoso aumento en los últimos años y se espera aún mayor inclusión en el presente y futuro próximo.

Debido al potencial impacto tanto económico, como de mejora en lo que concierne al rendimiento deportivo, acelerar el proceso de análisis, así como, mejorar el resultado que el mismo puede tener en las personas que realizan actividad física y/o deporte está revolucionando estos campos. La sofisticación de las herramientas tecnológicas, el análisis de los datos y su posterior aplicación a la realidad del deportista, además de la personalización e individualización y, como no, la satisfacción general, están provocando una oferta/demanda del uso y desarrollo de dichas herramientas.

La inteligencia artificial (IA) y plataformas digitales, el aprendizaje profundo (“deep learning”) y automático (“machine learning”) y otras herramientas tecnológicas han revolucionado la nutrición y rendimiento deportivo, tanto en la aplicación práctica-profesional, como en la enseñanza-aprendizaje de los futuros titulados (como por ejemplo, “Sport Science AI”, o “Hexis” -AI nutrition app-). Es por ello, que se hace necesario evaluar los pros y contras de su uso en la investigación, la eficacia de la intervención basada en estas herramientas, así como, las primordiales preocupaciones o daños colaterales en según qué casos, y la predicción en la aplicación exitosa de la misma frente a otras actuaciones que no la usen.

Why AI wil never gain consciousness (and the benefits of thinking otherwise)

René Díaz Castelló
Universitat de València

Artificial Intelligence (AI) has been announced to be on the verge of gaining consciousness over and over. Or, at least, it has been posed as an uncontrollable self-learning algorithm that is prone to outsmart us. This portrait is, on top of everything, usually presented in a threatening and sensationalist way. However, the history of any biological life form and their process of developing consciousness tells us that intelligence, in a general sense—and the



artificial general intelligence (AGI) equivalent—, is quite far from being programmable (Russell, 2020).

We will firstly question, if scientific reality is just how we described, why such sensationalistic portraits of AI systematically feed the news. We will also ponder the motives behind broadcasting such an unrealistic view of AI, positing that a sensationalistic idea of AI (which is portrayed as AGI) helps deflect the attention of the public. While the masses are worried with the arrival of the Terminator, they fail to realise that AI is, in fact, an extremely powerful control tool, as well as a great tool for increasing and ensuring sales on the Internet (Mitchell, 2020). Although AI is a powerful tool for humans in many other ways, it is not only pernicious for ourselves but also for our planet; the ecological impact of an LLM (Large Language Models) search, such as one from Chat-GPT, is much more damaging than a normal internet search via a browser, resource-consumption wise (Jiang et al., 2024). We argue that critical thinking, along with a code of ethics, which characterises the humanities, are necessary in order to conduct a proper and grounded development of the AI field. With that, we conclude humanities have a crucial role in the future of AI.



Pòsters

Accesibilidad cognitiva y textos jurídico-administrativos. Los procedimientos de procesamiento textual en la traducción de textos con la metodología de Lectura Fácil

Israel Francisco Castro Robaina i José Jorge Amigo Extremera
Universidad de Las Palmas de Gran Canaria

La Lectura Fácil (en adelante, LF) es un método de creación y traducción de textos para hacer accesible la información a personas con dificultades de comprensión lectora (Asociación Española de Normalización y Certificación [AENOR], 2018; García Muñoz, 2012, 2014; Federación Internacional de Asociaciones e Instituciones Bibliotecarias [IFLA], 2010; Inclusion Europe, 1998; entre otros).

Desde un punto de vista traductológico, la LF es una modalidad de traducción de orientación intralingüística con un marcado propósito de adaptación funcionalista a diversos condicionantes comunicativos. En su carácter de servicio multimodal de accesibilidad (Bernabé y Orero 2019), se entiende que la LF supone un conjunto de procedimientos que van más allá de la simplificación general de estructuras lingüísticas o de la creación de una serie sistemática de pictogramas (Seibel y Carlucci 2021).

Esta contribución ofrece un análisis del proceso de intervención del traductor en el principio de cohesión, siguiendo los procedimientos de procesamiento textual de Lausberg (1966), para dar cuenta de los procedimientos más relevantes en el desarrollo de su actividad profesional en los textos de tipología jurídico-administrativa.

Esta investigación ha arrojado aportaciones cuantitativas sobre los procedimientos de procesamiento textual en los que se observan, por ejemplo, una importante preeminencia del procedimiento de procesamiento transformación (68 %) en todos los órdenes textuales frente a los de adición (18,7 %) y supresión (13,3 %). La explicitación de estos datos permite realizar consideraciones sobre los recursos necesarios en la intervención en el texto origen con el fin de elaborar un texto accesible desde el punto de vista cognitivo.

IAg y enseñanza/aprendizaje de lenguas y literaturas extranjeras (francés y árabe): ejemplo de uso eficaz y ético de chatGPT

Maria Ángeles Llorca Tonda, María Isabel Corbí Sáez, Cristina García Cecilia, Andrea Marqués de Almeida Bouix i Fernando Ramos López
Universitat d'Alacant

La sociedad en la que vivimos está enmarcada en un proceso de desarrollo tecnológico y la educación tiene que adaptarse a dicho progreso (UNESCO, Consenso de Beijing de 2019). La IAg se ha hecho presente de manera notable en el ámbito educativo. Este recurso tecnológico ha suscitado suspicacias y miedos y es por ello necesario que se conozcan los puntos fuertes y débiles de esta herramienta.



En este póster se presenta un primer balance de una experiencia de innovación docente en la que se ha propuesto al alumnado utilizar ChatGPT como herramienta en el proceso de enseñanza/aprendizaje de las lenguas y literaturas extranjeras (francés y árabe).

Para ello, hemos planteado varias tareas y actividades en las que se ha utilizado ChatGPT como una herramienta de acompañamiento eficaz en el proceso de enseñanza/aprendizaje de lenguas y literaturas extranjeras. Como docentes hemos recurrido a ChatGPT para crear asistentes personalizados de cada asignatura que se han puesto a disposición del alumnado. Estos asistentes han sido configurados para: acompañar al alumnado en la resolución de dudas; desarrollar la capacidad de generar prompts adecuados; tratar de manera pertinente la información generada por chatGPT; gestionar el proceso de aprendizaje y desarrollar la reflexión metacognitiva. Al mismo tiempo, se ha potenciado la autonomía del alumnado y se ha puesto de manifiesto el uso de la IA no como un simple generador de contenido, sino como un medio de gestionar el aprendizaje.

De este modo, hemos contribuido a educar al estudiantado universitario en el uso eficaz y ético de la IA.

IA en la definición de pregnancy

Marina Maciá Ferrández i David Rizo Valero
Universitat d'Alacant

El concepto de pregnancy, perteneciente a la teoría de la Gestalt, describe la tendencia humana de organizar estímulos visuales de la forma más simple y ordenada posible. Aunque es considerado un elemento crucial en el diseño gráfico, su definición y características han generado controversia entre autores destacados, como Wucius Wong o Rudolf Arnheim. En nuestro proyecto de investigación exploramos la capacidad de inteligencia artificial (IA), mediante redes neuronales artificiales, de aprender e identificar patrones objetivos, ayudándonos así a elaborar una definición más exacta de la pregnancy.

En este trabajo se han evaluado diversas arquitecturas de redes neuronales convolucionales (CNN), que han sido entrenadas a través de un conjunto de datos etiquetados manualmente, asignando un nivel de pregnancy según el punto de vista de una diseñadora gráfica. Este dataset está compuesto por 7.520 logotipos registrados en la Oficina de Propiedad Intelectual de la Unión Europea (EUIPO).

Utilizando un esquema de validación cruzada, los resultados indican que los modelos son capaces de detectar regularidades y patrones de forma coherente, tal y como lo percibe la diseñadora. Presentan un comportamiento que responde positivamente a la pregunta sobre su capacidad para aprender este concepto tradicionalmente tan difícil de cuantificar, que es la pregnancy.

Nuestra investigación prevé ampliar el conjunto de datos mediante la inclusión de diversos expertos en diseño gráfico. A su vez, también se trabajará en el desarrollo de una arquitectura que permita identificar de manera precisa las características que determinan el nivel de pregnancy y establecer su definición a través de la perspectiva objetiva de la inteligencia artificial.



Inteligencia Artificial y Aprendizaje Basado en Problemas: percepciones del alumnado en Ciencias de la Actividad Física y el Deporta

María Laura Cáceres Vallone, María Reyes Beltrán Valls, Mireia Adelantado Renau,
Alessandra De Maria, Diego Moliner Urdiales, Pablo Monteagudo
Universitat Jaume I

La Inteligencia Artificial (IA) se presenta como una tecnología emergente que, en combinación con las TIC y metodologías activas como el Aprendizaje Basado en Problemas (ABP), potencia el pensamiento crítico y la resolución de problemas en el proceso educativo. Estas herramientas favorecen la personalización del aprendizaje, sin embargo, su implementación en el aula requiere una reflexión profunda sobre sus beneficios y limitaciones. Este trabajo tuvo como objetivo analizar las percepciones sobre el conocimiento de la IA y su uso didáctico en 38 estudiantes que cursan la asignatura Actividad Física para la Salud II del Grado de Ciencias de la Actividad Física y el Deporte de la Universidad Jaume I. Para ello se desarrolló una actividad de enseñanza-aprendizaje que se basó en el ABP a través de la utilización del chatbot GEMINI. Se realizaron análisis de frecuencias para analizar las respuestas ofrecidas por las participantes en el cuestionario utilizado en este estudio (escala Likert de 1 a 5) y un análisis del contenido para las preguntas abiertas del mismo a través de un proceso de categorización. Los resultados revelan que el alumnado percibe un impacto positivo de la IA en su aprendizaje y disfruta de ese proceso a través del uso de los chatbots. Una gran parte del alumnado considera que la IA puede ayudar a adquirir conocimientos de manera más rápida mostrándose satisfecho por el uso de esta metodología en clase. No obstante, también percibe que necesita más formación para aplicar la IA en el campo profesional. Así pues, la IA representa un recurso valioso en educación, pero su implementación debe ir acompañada de estrategias pedagógicas que fomenten el pensamiento crítico y la alfabetización digital. Aprovechar sus ventajas sin perder de vista sus desafíos permitirá a los futuros profesionales tomar decisiones informadas sobre su uso en distintos contextos.

